



## Фурнитура и комплектующие Fittings and accessories

Schüco предлагает различные виды комплектующих для придания конструкции оригинального внешнего вида. Разнообразная фурнитура позволяет создавать конструкции большого формата с сохранением архитектурной прозрачности.

Schüco provides a comprehensive range of accessories to suit individual design requirements. A variety of fittings helps to create large format designs and transparent architecture.



### Оконная фурнитура Window fittings

- 180 Фурнитура Schüco AvanTec  
Schüco AvanTec fitting
- 181 Накладная фурнитура Schüco  
Schüco surface-mounted fitting
- 182 Ограничители открывания  
Limiting stay
- 183 Фурнитура Schüco TipTronic  
Schüco TipTronic fitting
- 186 Максимальные размеры створок Schüco AWS  
Maximum vent sizes  
Schüco AWS

### Дверная фурнитура Door fittings

- 212 Скрытые дверные петли  
Concealed door hinges
- 216 Роликовые и накладные дверные петли  
Barrel and surface-mounted hinges
- 221 Ручки и замки  
Lock technology

### Комплектация Accessories

- 230 Автоматизация здания  
Building automation
- 233 Оконные и дверные ручки  
Window and door handles

## Фурнитура Schüco AvanTec Schüco AvanTec fitting

### Полностью скрытая фурнитура

Полностью скрытая механическая фурнитура Schüco AvanTec задает новые стандарты на рынке фурнитуры. Schüco AvanTec отличается многофункциональностью и четким дизайном. Ее основным преимуществом для изготовителей металлоконструкций является простота обращения, хранения и монтажа, тогда как архитекторы избавляются от ограниче-

ний, накладываемых видимой фурнитурой. Инвесторов особенно привлекает перспективность разработанного Schüco стандарта: долговечность, минимум затрат на техобслуживание и значительное повышение престижности.

### The generation of completely concealed fittings

The Schüco AvanTec generation of concealed automatic fittings sets a new standard. Schüco

AvanTec is extremely versatile and has a streamlined design. Fabricators benefit from simple handling, storage and assembly, while architects can exploit the high degree of creative freedom afforded by the internal fittings. Investors believe in the future potential of the standard that Schüco has developed, with products that are durable, require minimum maintenance and offer increased prestige.



Полностью скрытая фурнитура  
Schüco AvanTec  
Schüco AvanTec, the concealed fittings generation

### Многофункциональность

Schüco AvanTec используется для створок весом до 130 кг с углом открывания до 90°. Фурнитура отличается простой регулировкой положения створки в трех плоскостях и легкостью монтажа.

### Эстетичность

Архитекторы и инвесторы в одинаковой степени пользуются преимуществами Schüco AvanTec. Небольшая ширина переплетов и скрытая фурнитура позволяют сохранить четкость линий. С классом взломостойкости WK1 - WK3 фурнитура обеспечивает высокую безопасность без нарушения дизайна.

### Superior performance

Schüco AvanTec can be used with vent weights of up to 130 kg and opening angles of up to 90°. This impressive fitting is also easily adjustable in three dimensions and is simple to install.

### Attractive design

Schüco AvanTec benefits architects and investors alike. Narrow face widths and concealed fittings allow a streamlined appearance. Even with WK1 to WK3 burglar resistance, the fittings system guarantees high security standards without compromising on design.

## Накладная оконная фурнитура, вес створки до 160 кг Surface-mounted window fittings for vent weights up to 160 kg

Многофункциональность, безопасность и долговечность – накладная фурнитура Schüco предназначена для створок весом до 160 кг различных типов открывания и с различными требованиями по безопасности. Также имеются модели для особых конструкций, например, арочных или косых окон.

- Для любых окон Schüco AWS
- 2 варианта исполнения для створок до 90/130 кг или 160 кг
- Виды открывания: поворотные, пов.-откидные, откидные, откидные перед поворотом и штульповые
- Многоступенчатая модульная система безопасности до WK3 (DIN V ENV 1627) с надежными защитными блокираторами и защитой от снятия с петель и высверливания.

Maximum functionality, security and durability – surface-mounted Schüco window fittings are designed for vent weights up to 160 kg and offer graduated system solutions for a variety of opening types and security requirements. Fittings options for special constructions such as arched and shaped windows are also possible.

- Can be used in the Schüco AWS window series
- 2 system options for vent weights up to 90/130 kg and 160 kg
- Opening types: side-hung, turn/tilt, bottom-hung, tilt-before-turn and double-vent
- Modular, multi-layer security concept up to WK3 (DIN V ENV 1627) with robust security locks, anti-drill protection and protection against levering out



Накладная фурнитура Schüco  
Surface-mounted Schüco window fittings

### Скрытая защита от захлопывания

Для скрытой и накладной фурнитуры. Защита от захлопывания, применяемая в поворотно-откидных створках, предотвращает случайное захлопывание откинутой створки на сквозняке. С возможностью регулирования.

### Concealed anti-slam device

Can be used with concealed and surface-mounted fittings. The anti-slam device can be used on turn/tilt units to prevent the tilted vent from slamming shut by itself e.g. in a draught. The restraining force is adjustable.



Защита от захлопывания  
Anti-slam device

## Ограничители открывания Limiting stay

### Ограничитель открывания с амортизацией

Для створок внахлест, монтаж с левой и с правой стороны согл. DIN, ограничение угла открывания до 90°, гашение в соответствии с размером створки, анодированная поверхность EV1

- Гашение по всему углу поворота створки уменьшает амплитуду случайных движений створки, например, на сквозняке или под действием ветра
- Для любых размеров створок поворотных, поворотно-откидных, откидных перед поворотом, штапелювых и косых окон с притвором
- Также для взломоустойчивых створок
- С возможностью встраивания в готовые окна
- Не требует техобслуживания
- Округлая форма и стильное исполнение

### Energy-absorbing limiting stay

For face-fitted vents, DIN LH and RH, limiting stay max. 90°, damping to fit vent size, EV1 anodised surface finish

- Damping over the full opening range reduces the likelihood of the vent moving by itself e.g. in a draught



Монтаж при использовании скрытой фурнитуры  
Installation with concealed fittings

- Can be used with side-hung, turn/tilt, tilt-before-turn, double-vent, and sloped face-fitted windows of all sizes.
- Also compatible with security windows
- May be retrofitted
- Completely maintenance-free
- Slimline oval design



Монтаж при использовании накладной фурнитуры  
Installation with surface-mounted fittings

### Ограничитель открывания с возможностью отсоединения

- Для поворотных окон
- Ширина открывания 100 мм
- Возможность отсоединения при помощи запираемой ручки с цилиндром двойного хода (в целях очистки)
- Запирается в закрытом положении
- Соответствует требованиям EN 13126

### Detachable limiting stay

- For side-hung windows
- 100 mm opening width
- Detachable using lockable window handle with double-stroke cylinder (for cleaning)
- Can be locked in the closed position
- Conforms to the requirements of EN 13126



Ограничитель открывания Schüco AvanTec с возможностью отсоединения, запираемая ручка для перевода створки в положение для очистки  
The Schüco AvanTec detachable limiting stay with lockable handle for activating the "cleaning position"



## Фурнитура Schüco TipTronic Schüco TipTronic fitting



Фурнитура Schüco TipTronic  
Schüco TipTronic fitting



Победитель: Schüco  
TipTronic – первое  
поколение мехатронной  
фурнитуры  
Nominated:  
Schüco TipTronic – the  
mechatronic fittings generation



Фурнитура Schüco TipTronic: сертификат безопасности TÜV  
Schüco TipTronic fitting: TÜV-approved security

### Новаторская технология

Schüco TipTronic – это первое поколение мехатронной фурнитуры, сочетающей в себе оптимизацию энергопотребления, безопасность, автоматизацию здания и дизайн.

### Комфорт в оконной технике

Кроме индивидуального управления окном, Schüco TipTronic позволяет также управлять группами окон, а также обеспечивает подключение к системе централизованного управления зданием. Для централизованного управления используется панель Schüco ControlPanel. Автоматическое управление окнами поддерживает систему кондиционирования воздуха в здании, в то же время способствуя минимизации расхода энергии. Наряду с различными функциями проветривания (ночное проветривание, настройки времени, света и присутствия) Schüco TipTronic также позволяет управлять труднодоступными окнами при помощи дистанционного управления.

### Schüco TipTronic обеспечивает повышенную безопасность

В отличие от стандартной автоматической фурнитуры фурнитура Schüco TipTronic создает блокировку в нескольких точках и обеспечивает повышенную взломоустойчивость класса WK2. Электромагнитные переключатели используются для наблюдения за состоянием окна и сигнализации в систему управления зданием и в систему сигнализации.

Встроенная защита от защемления пальцев автоматически открывает окно в случае попадания какого-либо предмета в зону закрывания.

### Innovative technology

Schüco TipTronic is the first generation of mechatronic fittings to combine energy management, security, building automation and design.

### Comfort in window technology

Schüco TipTronic also allows windows to be operated together in groups and connected to the building management system as well as individually. The Schüco ControlPanel can be used for centralised control. Automatic window control helps keep the building cool whilst simultaneously reducing energy costs. In addition to ventilation function options, including night-time cooling, and controls based on time, available light and number of people present, Schüco TipTronic window technology also allows the operation of hard-to-reach windows, e.g. using remote control.

### Schüco TipTronic offers increased security

Unlike conventional automatic windows, the Schüco TipTronic fitting locks at multiple points and provides for increased burglar resistance up to security class WK2. Magnetic switches are used to monitor and feed back on windows linked to the building management system and to alarm systems.

An integrated anti-finger-trap device ensures that the window automatically reopens if any kind of impedance is encountered when the window closes.

## Новые возможности с фурнитурой Schüco TipTronic

### Innovations with Schüco TipTronic fittings



Экономия энергии путем ночного проветривания  
Saving energy using night-time cooling

#### Проветривание с фурнитурой Schüco TipTronic

Оптимальное автоматическое проветривание помещений за счет сочетания узких поворотных створок с фурнитурой Schüco TipTronic:

- Полностью скрытые приводы обеспечивают небольшую ширину переплетов
- Встроенная защита от защемления пальцев согласно предписаниям Союза производителей окон и фасадов (VFF)
- Угол открывания до 55° для оптимального проветривания
- Ширина створок 450 - 1000 мм, высота створок 900 - 2500 мм
- Управление при помощи переключателя, беспроводной системы, ПК или централизованной системы управления зданием

#### Ventilation vent with Schüco TipTronic fitting

Automatic ventilation in buildings optimised by combining narrow side-hung vents with Schüco TipTronic fittings:

- Fully concealed actuators allow narrow face widths
- Integrated anti-finger-trap protection in accordance with VFF guidelines
- Opening width up to 55° with cross-section for optimum ventilation
- Vent widths of 450 to 1000 mm and vent heights of between 900 and 2500 mm
- Operated via push-button, remote control, PC and centralised building management system



Schüco AWS 65 TipTronic, открывание наружу, со средним уплотнением  
Schüco AWS 65 TipTronic, outward-opening with centre gasket

#### Schüco TipTronic для створок, открывающихся наружу

Фурнитура позволяет автоматически управлять створками, открывающимися наружу, и интегрировать их в систему управления зданием.

- Полностью скрытые приводы и петли
- Высокая герметичность и теплоизоляция за счет использования средних уплотнителей
- Окно со встроенной защитой от защемления пальцев
- Вентиляция и кондиционирование помещений при помощи оконных створок
- Управление при помощи переключателя, беспроводной системы, ПК или централизованной системы управления зданием
- Ширина открывания до 200 мм

#### Schüco TipTronic for outward-opening window units

Outward-opening windows can now be opened automatically and integrated with the central building management system.

- Fully concealed drives and hinges
- High levels of weathertightness and thermal insulation due to centre gasket system
- Window with integrated anti-finger-trap protection
- Use of window vents for ventilation and cooling the building
- Operated via push-button, remote control, PC and centralised building management system
- Opening width up to 200 mm

### Schüco TipTronic для окон верхнего света с классом взломоустойчивости WK2

Фурнитура Schüco TipTronic для окон верхнего света является удобной альтернативой механической фурнитуре. Полностью скрытая фурнитура позволяет создавать конструкции с небольшой шириной переплетов со стороны помещения. Кроме того, для обеспечения класса взломоустойчивости WK2 не требуется дополнительного замка, как при использовании механической фурнитуры.

- Модульная система безопасности класса WK2 с надежными блокираторами
- Вес створки до 100 кг, ширина открывания до 175 мм
- Управление при помощи переключателя, беспроводной системы, ПК или централизованной системы управления зданием

### Schüco TipTronic для среднеподвесных окон

Автоматизированные среднеподвесные окна с полностью скрытой фурнитурой Schüco TipTronic обеспечивают оптимальную вентиляцию помещений. Оконные створки весом до 150 кг открываются на 200 мм и идеально интегрируются в централизованную систему управления зданием.

- Автоматизированная створка для проветривания
- Оптимальный вид открывания для проветривания и экономии энергии за счет ночного проветривания
- Окно со встроенной защитой от защемления пальцев
- Размеры: ширина створок 700 - 2000 мм, высота створок 700 - 2000 мм

### Schüco TipTronic toplights with WK2 burglar resistance

The new Schüco TipTronic toplight fitting is a convenient alternative to a manually operated fitting. Fully concealed fittings allow a design with narrow internal face widths. Also, unlike manually operated fittings, no additional, surface-mounted lock is required to meet WK2 standards of burglar resistance.

- Modular class WK2 security with robust security locking points
- Vent weights of up to 100 kg and an opening width of up to 175 mm
- Operated via push-button, remote control, PC and centralised building management system



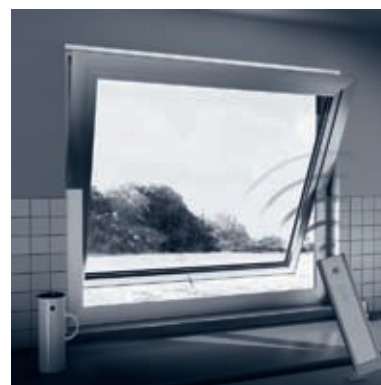
Класс взломоустойчивости WK2 для окон верхнего света с фурнитурой Schüco TipTronic

WK2 burglar resistance in toplight with integrated Schüco TipTronic fitting

### Schüco TipTronic horizontal pivot windows

The automated horizontal pivot vent as fully concealed system solution based on the Schüco TipTronic fitting offers optimum ventilation. The window vents with a vent weight of up to 150 kg can be opened to a width of 200 mm and are therefore ideal for incorporating into central building automation.

- For use as an automatic ventilation vent
- Ideal opening type for ventilation and for saving energy through night-time cooling
- Window with integrated anti-finger-trap protection
- Size options: Vent widths of 700 to 2000 mm and vent heights of between 700 and 2000 mm



Среднеподвесные окна с полностью скрытой фурнитурой: также возможно беспроводное управление

Fully concealed system solution for horizontal pivot vents: can also be operated by remote control



# Максимальные размеры створок Schüco AWS Maximum vent sizes Schüco AWS

## Основные параметры Important details

Ширина открывания  
Opening width

Размер ножиц  
Size of stay

### Допустимые типы ручек

- Камерный редуктор со вставной ручкой
  - Ручка с редуктором
- Possible handle solutions
- Cavity-fitted gearbox with push-in handle
  - Gearbox handle

Группы профилей створок  
Profile groups of the vent profiles

Классы взломоустойчивости  
Resistance classes

Классы взломоустойчивости WK2 и WK3 начиная с группы профилей III.A  
Resistance classes WK2 and WK3 from profile group III.A

188 | Schüco Maximale Flügelgrößen Schüco AWS  
Maximum vent sizes Schüco AWS

Schüco AvanTec Beschlag  
Schüco AvanTec fitting

Drehkipp-Fenster (DK)  
Turn/tilt window (DK)

DIN EN 12208	b x h	b x h	b x h	b x h	b x h	
						300
I	7A	600x1450	600x1600	-	-	
	7A	600x1900	-	-	-	
	II.A	9A	600x1600	600x1800	-	-
		7A	600x1900	-	-	-
	II	9A	600x1600	600x1800	-	-
		7A	600x1900	-	-	-
	III.A	9A	600x1600	600x1800	-	-
		7A	600x1900	-	-	-
	III	9A	600x1600	600x1800	-	-
		7A	600x1900	-	-	-
IV	9A	600x1600	-	-	-	
	7A	600x1900	-	-	-	
V	9A	600x1600	-	-	-	
	7A	600x1900	-	-	-	
I*	7A	1200x1450	1200x1600	1250x1400	1250x1600	
	9A	1000x1200	1000x1600	1250x1200	-	
	II.A**	7A	1250x1600	1250x1800	1300x1600	1300x1800
		9A	1250x1500	-	1300x1500	-
	II**	7A	1450x1600	1450x1900	-	1450x1900
		9A	1450x1500	1400x1900	1450x1500	-
	III.A	7A	1450x1600	1450x1900 / 1000x2000	-	1450x1900
		9A	1400x1500	1400x1900 / 1000x2000	1450x1500	-
	III	7A	1450x1800	1450x2000 / 1000x2200	1500x1800	1500x2000
		9A	1400x1550	1400x2000 / 1000x2200	1500x1550	-
IV	7A	1600x1900	1600x2100 / 1000x2400	1700x1900	1700x2100	
	9A	1450x1650	1450x2100 / 1000x2500	1700x1650	-	
V <sup>1)</sup>	7A	1600x1900	1600x2100 / 1000x2500	1700x1900	1700x2100	
	9A	1450x1650	1450x2100 / 1000x2500	1700x1650	-	

<sup>1)</sup> Abschließbare Durchgangselemente mit Keilgetriebe möglich  
Lockable doors/windows with gearbox possible

≤ 60 kg    ≤ 90 kg

Максимальный вес створки  
Maximum vent weight

Минимальные размеры створок  
Minimum vent sizes

### Типы блокировок

- Тип 1 = базовая фурнитура
- Тип 2 = доп. вертикальная блокировка
- Тип 3 = доп. горизонтальная блокировка
- Тип 4 = доп. вертикальная и горизонтальная блокировка

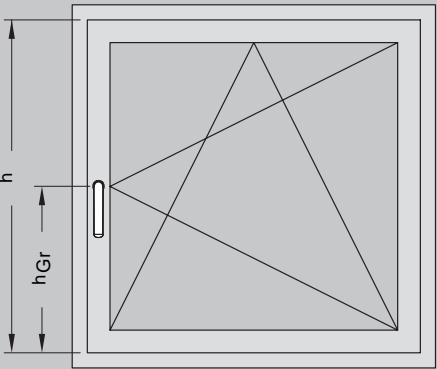
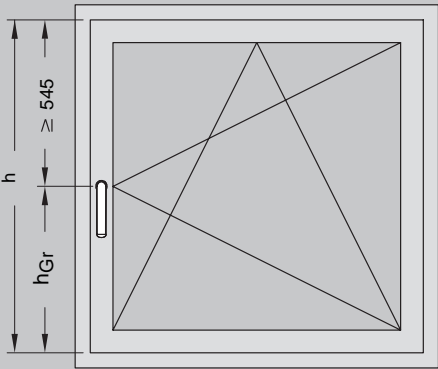


### Type of locking

- Type 1 = basic fitting
- Type 2 = additional vertical locking
- Type 3 = additional horizontal locking
- Type 4 = additional vertical and horizontal locking

Максимальные размеры створок  
Maximum vent sizes

Гидроизоляция согл.  
DIN EN 12208  
Weathertightness in  
accordance with DIN EN 12208



## Положение ручки Handle position

Фурнитура Schüco AvanTec Накладная фурнитура Schüco 130/160 кг Schüco AvanTec fitting Schüco surface-mounted fitting 130/160 kg		Фурнитура Schüco TipTronic Schüco TipTronic fitting	
			
			
$h \leq$	$h_{Gr} \geq$	$h \leq$	$h_{Gr} \geq$
550 / 460 1)	260	870	325
1000	260	1000	-
1500	500	1450	600
2000	750	1800	800
2500	1000	2000	1000

Рекомендуется / Recommendation  $h_{Gr} \approx h/2$

1) Поворотные окно / Side-hung window

## Корреляционная таблица классов гидроизоляции Correlation table for weathertightness classifications






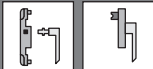








 EN 12208		Испытательное давление Test pressure Pa	 DIN 18055	Монтажная высота Installation height m
A	B		A	
1A	1B	0		
2A	2B	50		
3A	3B	100		
4A	4B	150		
5A	5B	200	A	0 - 8
6A	6B	250		
7A	7B	300	B	8 - 20
8A	-	450		
9A	-	600	C	20 - 100

# Фурнитура Schüco AvanTec








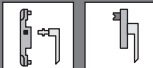










## Schüco AvanTec fitting

### Поворотно-откидное окно (DK)

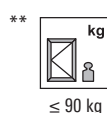
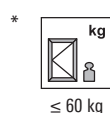
Turn/tilt window (DK)

300		 135 mm	 ≤ 60 kg	 $b \leq 1,2 h$	 $b \times h \geq 450 \times 550$ mm	 $b \times h \geq 450 \times 910$ mm					
		 IV DIN EN 12208		 1 $b \times h$	 2 $b \times h$	 3 $b \times h$	 4 $b \times h$				
 	I	9A	600x1450	600x1600	-	-					
	II.A	7A	600x1800	-	-	-					
		9A	600x1600	600x1800	-	-					
	II	7A	600x1800	-	-	-					
		9A	600x1600	600x1800	-	-					
	III.A	7A	600x1800	-	-	-					
		9A	600x1600	600x1800	-	-					
	III	7A	600x1800	-	-	-					
		9A	600x1600	600x1800	-	-					
	IV	9A	600x1800	-	-	-					
V	9A	600x1800	-	-	-						
















  


















400		 175 mm	 ≤ 130 kg	 $b \leq 1,2 h$	 $b \times h \geq 550 \times 600$ mm	 $b \times h \geq 550 \times 910$ mm	 $b \times h \geq 620 \times 1040$ mm	 $b \times h \geq 730 \times 1040$ mm			
		 IV DIN EN 12208		 1 $b \times h$	 2 $b \times h$	 3 $b \times h$	 4 $b \times h$				
   	I*	7A	1200x1450	1200x1600	1250x1400	1250x1600					
		9A	1000x1200	1000x1600	1250x1200	1250x1600					
	II.A**	7A	1250x1600	1250x1800	1300x1600	1300x1800					
		9A	1250x1500	1300x1500	1300x1800	1300x1800					
	II**	7A	1450x1600	1450x1900	-	1450x1900					
		9A	1450x1500	1400x1900	1450x1500	1450x1900					
	III.A	7A	1450x1600	1450x1900 / 1000x2000	-	1450x1900					
		9A	1400x1500	1400x1900 / 1000x2000	1450x1500	1450x1900					
	III	7A	1450x1800	1450x2000 / 1000x2200	1500x1800	1500x2000					
		9A	1400x1550	1400x2000 / 1000x2200	1500x1550	1500x2000					
	IV	7A	1600x1900	1600x2100 / 1000x2400	1700x1900	1700x2100					
		9A	1450x1650	1450x2100 / 1000x2400	1700x1650	1700x2100					
	V <sup>1)</sup>	7A	1600x1900	1600x2100 / 1000x2500	1700x1900	1700x2100					
		9A	1450x1650	1450x2100 / 1000x2500	1700x1650	1700x2100					

<sup>1)</sup> Вариант: элементы с врезным замком  
Lockable doors/windows with gear box possible




**Окно откидное перед поворотом (KvD)**  
Tilt-before-turn window (KvD)

 	 135 mm  ≤ 60 kg  $b \leq 1,2 h$  $b \times h \geq 450 \times 550$ mm  $b \times h \geq 450 \times 910$ mm					
	 IV  DIN EN 12208	 1 b x h	 2 b x h	 3 b x h	 4 b x h	
 	I	9A	600x1450	600x1600	-	-
	II.A	7A	600x1800	-	-	-
		9A	600x1600	600x1800	-	-
	II	7A	600x1800	-	-	-
		9A	600x1600	600x1800	-	-
	III.A	7A	600x1800	-	-	-
		9A	600x1600	600x1800	-	-
	III	7A	600x1800	-	-	-
		9A	600x1600	600x1800	-	-
	IV	9A	600x1800	-	-	-
V	9A	600x1800	-	-	-	

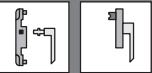










 	 175 mm  ≤ 90 kg  $b \leq 1,2 h$  $b \times h \geq 550 \times 600$ mm  $b \times h \geq 550 \times 910$ mm  $b \times h \geq 620 \times 1040$ mm					
	 IV  DIN EN 12208	 1 b x h	 2 b x h	 3 b x h	 4 b x h	
  	I*	7A	1200x1450	1200x1600	-	-
		9A	1000x1200	1000x1600	-	-
	II.A	7A	1250x1600	-	-	-
		9A	1250x1500	1250x1800	-	-
	II	7A	1300x1600	-	-	-
		9A	1300x1500	1300x1900	-	-
	III.A	7A	1300x1600	-	-	-
		9A	1300x1500	1300x1900	-	-
	III	7A	1300x1800	-	-	-
		9A	1300x1550	1300x2000	-	-
	IV	7A	1300x1900	-	-	-
		9A	1300x1650	1300x2100	-	-
	V	7A	1300x1900	-	-	-
		9A	1300x1650	1300x2100	-	-



 $b \leq 1250$  mm

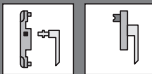












\*   $\leq 60$  kg

### Поворотное окно 60 кг (D) 60 kg side-hung window (D)


		 kg ≤ 60 kg		 b ≤ 1,2 h		 BASIC b x h ≥ 450x460 mm	
		 IV	 DIN EN 12208	 1 b x h	 2 b x h	 3 b x h	 4 b x h
 BASIC	I	7A	1200x1450	1200x1600	1250x1400	1250x1600	
		9A	1000x1200	1000x1600	1250x1200		
	II.A	7A	1250x1600	1250x1800	1300x1600	1300x1800	
		9A	1250x1500		1300x1500		
	II	7A	1450x1600	1450x1900	-	1450x1900	
		9A	1400x1500	1400x1900	1450x1500		
	III.A	7A	1450x1600	1450x1900 / 1000x2000	-	1450x1900	
		9A	1400x1500	1400x1900 / 1000x2000	1450x1500		
	III	7A	1450x1800	1450x2000 / 1000x2200	1500x1800	1500x2000	
		9A	1400x1550	1400x2000 / 1000x2200	1500x1550		
	IV	7A	1600x1900	1600x2100 / 1000x2400	1700x1900	1700x2100	
		9A	1450x1650	1450x2100 / 1000x2400	1700x1650		
	V <sup>1)</sup>	7A	1600x1900	1600x2100 / 1000x2500	1700x1900	1700x2100	
		9A	1450x1650	1450x2100 / 1000x2500	1700x1650		


1) Вариант: элементы с врезным замком  
Lockable doors/windows with gearbox possible

### Поворотное окно 130 кг (D) 130 kg side-hung window (D)

		 kg ≤ 130 kg		 b ≤ 1,2 h		 BASIC b x h ≥ 450x460 mm		 WK1 b x h ≥ 450x950 mm	
		 IV	 DIN EN 12208	 1 b x h	 2 b x h	 3 b x h	 4 b x h		
 BASIC   WK1	I*	7A	1200x1450	1200x1600	1250x1400	1250x1600			
		9A	1000x1200	1000x1600	1250x1200				
	II.A**	7A	1250x1600	1250x1800	1300x1600	1300x1800			
		9A	1250x1500		1300x1500				
	II**	7A	1450x1600	1450x1900	-	1450x1900			
		9A	1400x1500	1400x1900	1450x1500				
	III.A	7A	1450x1600	1450x1900 / 1000x2000	-	1450x1900			
		9A	1400x1500	1400x1900 / 1000x2000	1450x1500				
	III	7A	1450x1800	1450x2000 / 1000x2200	1500x1800	1500x2000			
		9A	1400x1550	1400x2000 / 1000x2200	1500x1550				
	IV	7A	1600x1900	1600x2100 / 1000x2400	1700x1900	1700x2100			
		9A	1450x1650	1450x2100 / 1000x2400	1700x1650				
	V <sup>1)</sup>	7A	1600x1900	1600x2100 / 1000x2500	1700x1900	1700x2100			
		9A	1450x1650	1450x2100 / 1000x2500	1700x1650				

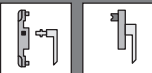




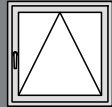







1) Вариант: элементы с врезным замком  
Lockable doors/windows with gearbox possible

\*  kg  
≤ 60 kg

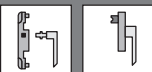




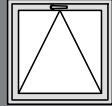







\*\*  kg  
≤ 90 kg



**Откидное окно 60 кг (O)**  
**60 kg bottom-hung window (K)**








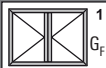
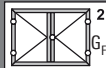
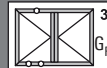
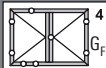

											
		175 mm	≤60 kg	b x h ≥ 400x835 mm							
											
				DIN EN 12208	b x h	b x h	b x h	b x h	b x h		
I	7A	1400x1200	-	1600x1200	-						
	9A	1200x1000	-	1600x1000	-						
II.A	7A	1600x1250	-	1800x1250	-						
	9A	1500x1250	-	-	-						
II	7A	1600x1450	-	1900x1450	-						
	9A	1450x1400	-	1900x1400	-						
III.A	7A	1600x1450	-	1900x1450 / 2000x1000	-						
	9A	1500x1400	-	1900x1400 / 2000x1000	-						
III	7A	1800x1450	-	2000x1450 / 2200x1000	-						
	9A	1550x1400	-	2000x1400 / 2200x1000	-						
IV	7A	1900x1600	-	2100x1600 / 2400x1000	-						
	9A	1650x1450	-	2100x1450 / 2400x1000	-						
V	7A	1900x1600	-	2100x1600 / 2500x1000	-						
	9A	1650x1450	-	2100x1450 / 2500x1000	-						

											
		175 mm	≤60 kg	b x h ≥ 480x450 mm							
											
				DIN EN 12208	b x h	b x h	b x h	b x h	b x h		
I	7A	1400x1200	-	-	-						
	9A	1200x1000	-	-	-						
II.A	7A	1600x1250	-	-	-						
	9A	1500x1250	-	-	-						
II	7A	1600x1450	-	-	-						
	9A	1450x1400	-	-	-						
III.A	7A	1600x1450	-	-	-						
	9A	1500x1400	-	-	-						
III	7A	1800x1450	-	-	-						
	9A	1550x1400	-	-	-						
IV	7A	1900x1600	-	-	-						
	9A	1650x1450	-	-	-						
V	7A	1900x1600	-	-	-						
	9A	1650x1450	-	-	-						










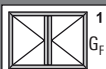
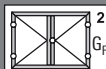
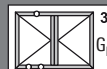
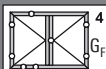


**Штульповое окно 60 кг (D/D)**

60 kg double-vent window (D/D)

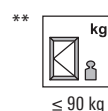
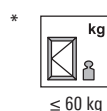
		 kg  $b \leq 1,2 h$		 BASIC $(b+b) \times h \geq (300+450) \times 630$ mm			
		 IV  DIN EN 12208		 1 $(b+b) \times h$	 2 $(b+b) \times h$	 3 $(b+b) \times h$	 4 $(b+b) \times h$
	I	4A	(1250+1250)x1300	-	(1250+1250)x1300	-	
		7A	(1000+1000)x1300	-	-	-	
	II.A	4A	(1250+1250)x1400	-	(1250+1250)x1600	-	
		7A	(1000+900)x1400	-	(1250+1250)x1400	-	
	II	4A	(1300+1300)x1400	-	(1300+1150)x1600	-	
		7A	(1000+900)x1400	-	(1300+1300)x1400	-	
	III.A	4A	(1400+1400)x1500	(1000+1000)x2000	-	(1400+1200)x1800	
		7A	(900+900)x1500	(800+500)x2000	-	(1400+1200)x1600/ (1000+1000)x2000	
	III	4A	(1400+1400)x1500	(900+900)x2200	-	(1400+1200)x1800/ (1000+1000)x2200	
		7A	(900+900)x1500	(800+500)x2000	-	(1400+1200)x1600/ (1000+1000)x2200	
	IV	4A	(1400+1400)x1500	(850+850)x2400	(1400+1200)x1800	(1000+1000)x2400	
		7A	(900+900)x1500	(800+500)x2000	(1400+1200)x1600	-	
	V <sup>1)</sup>	4A	(1400+1400)x1500	(850+850)x2400	(1400+1200)x1800	-	
		7A	(900+900)x1500	(800+500)x2000	(1400+1200)x1600	(1000+1000)x2500	

**Штульповое окно 130 кг (D/D)**










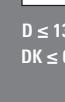





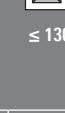



130 kg double-vent window (D/D)

		 kg  $b \leq 1,2 h$		 BASIC $(b+b) \times h \geq (300+450) \times 630$ mm		 WK1 $(b+b) \times h \geq (400+450) \times 1040$ mm  IV $(b+b) \times h \geq (500+550) \times 1040$ mm	
		 IV  DIN EN 12208		 1 $(b+b) \times h$	 2 $(b+b) \times h$	 3 $(b+b) \times h$	 4 $(b+b) \times h$
 	I*	4A	(1250+1250)x1300	-	(1250+1250)x1300	-	
		7A	(1000+1000)x1300	-	-	-	
	II.A**	4A	(1250+1250)x1400	-	(1250+1250)x1600	-	
		7A	(1000+900)x1400	-	(1250+1250)x1400	-	
	II**	4A	(1300+1300)x1400	-	(1300+1150)x1600	-	
		7A	(1000+900)x1400	-	(1300+1300)x1400	-	
	III.A	4A	(1400+1400)x1500	(1000+1000)x2000	-	(1400+1200)x1800	
		7A	(900+900)x1500	(800+500)x2000	-	(1400+1200)x1600/ (1000+1000)x2000	
	III	4A	(1400+1400)x1500	(900+900)x2200	-	(1400+1200)x1800/ (1000+1000)x2200	
		7A	(900+900)x1500	(800+500)x2000	-	(1400+1200)x1600/ (1000+1000)x2200	
	IV	4A	(1400+1400)x1500	(850+850)x2400	(1400+1200)x1800	(1000+1000)x2400	
		7A	(900+900)x1500	(800+500)x2000	(1400+1200)x1600	-	
	V <sup>1)</sup>	4A	(1400+1400)x1500	(850+850)x2400	(1400+1200)x1800	-	
		7A	(900+900)x1500	(800+500)x2000	(1400+1200)x1600	(1000+1000)x2500	




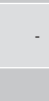







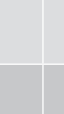

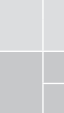

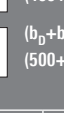

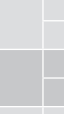

<sup>1)</sup> Вариант: элементы с врезным замком  
Lockable doors/windows with gearbox possible



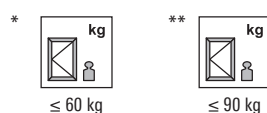
**Штуповое окно (DK/D)**  
Double-vent window (DK/D)

300			 135 mm	 $D \leq 130 \text{ kg}$ $DK \leq 60 \text{ kg}$	 $b \leq 1,2 h$	 $(b_D + b_{DK}) \times h \geq (300+450) \times 710 \text{ mm}$	 $(b_D + b_{DK}) \times h \geq (400+450) \times 1040 \text{ mm}$	 $(b_D + b_{DK}) \times h \geq (500+450) \times 1040 \text{ mm}$	 $(b_D + b_{DK}) \times h \geq (600+730) \times 1150 \text{ mm}$	 $(b_D + b_{DK}) \times h \geq (700+730) \times 1150 \text{ mm}$
		 DIN EN 12208	 $(b_D + b_{DK}) \times h$	 $(b_D + b_{DK}) \times h$	 $(b_D + b_{DK}) \times h$	 $(b_D + b_{DK}) \times h$	 $(b_D + b_{DK}) \times h$	 $(b_D + b_{DK}) \times h$	 $(b_D + b_{DK}) \times h$	 $(b_D + b_{DK}) \times h$
	I*	7A	(1200+600)x1300	-	-	-	-	-	-	-
	II.A**	7A	(1250+600)x1400	-	-	-	-	-	-	-
	II**	4A	(1300+600)x1400	-	-	(1300+600)x1600	-	-	-	-
		7A								
	III.A	4A	(1400+600)x1500	-	-	-	-	-	(1400+600)x1500	-
		7A	(1200+600)x1500							
	III	4A	(1400+600)x1500	-	-	-	-	-	(1400+600)x1800	(1400+600)x1800
		7A	(1200+600)x1500							
	IV	4A	(1400+600)x1500	-	-	-	-	-	(1400+600)x1800	-
		7A	(1200+600)x1500							
	V	4A	(1400+600)x1500	-	-	-	-	-	(1400+600)x1800	-
		7A	(1200+600)x1500							

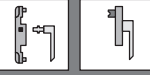










  

400			 175 mm	 $\leq 130 \text{ kg}$	 $b \leq 1,2 h$	 $(b_D + b_{DK}) \times h \geq (300+550) \times 710 \text{ mm}$	 $(b_D + b_{DK}) \times h \geq (400+550) \times 1040 \text{ mm}$	 $(b_D + b_{DK}) \times h \geq (500+550) \times 1040 \text{ mm}$	 $(b_D + b_{DK}) \times h \geq (600+730) \times 1150 \text{ mm}$	 $(b_D + b_{DK}) \times h \geq (700+730) \times 1150 \text{ mm}$
		 DIN EN 12208	 $(b_D + b_{DK}) \times h$	 $(b_D + b_{DK}) \times h$	 $(b_D + b_{DK}) \times h$	 $(b_D + b_{DK}) \times h$	 $(b_D + b_{DK}) \times h$	 $(b_D + b_{DK}) \times h$	 $(b_D + b_{DK}) \times h$	 $(b_D + b_{DK}) \times h$
	I*	4A	(1250+900)x1300	-	-	-	-	-	-	-
		7A	(1100+900)x1300							
	II.A**	4A	(1250+1000)x1400	-	-	-	-	-	-	-
		7A	(1000+900)x1400							
	II**	4A	(1300+1000)x1400	-	-	-	-	-	-	-
		7A	(900+900)x1400							
	III.A	4A	(1300+1000)x1500	(1000+1000)x2000	-	-	-	-	(1400+1000)x1800	(1400+1000)x1600/ (1000+1000)x2000
		7A	(900+900)x1500							
	III	4A	(1400+1000)x1500	(900+900)x2200	-	-	-	-	(1400+1000)x1800/ (1000+1000)x2200	(1400+1000)x1600/ (1000+1000)x2200
		7A	(900+900)x1500							
	IV	4A	(1400+1000)x1500	(800+850)x2400	-	-	-	-	(1000+1000)x2400	-
		7A	(900+900)x1500							
	V <sup>1)</sup>	4A	(1400+1000)x1500	(800+800)x2500	-	-	-	-	(1000+1000)x2400	-
		7A	(900+900)x1500							

<sup>1)</sup> Вариант: элементы с врезным замком  
Lockable doors/windows with gear box possible

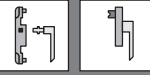






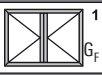
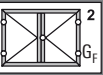
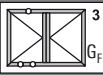
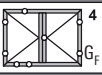



**Элементы с плоским порогом (D)****Easy-access doors/windows (D)**

		 kg $\leq 100$ kg	 $b \times h$ $b \leq 1,2 h$	 $b \times h \geq 400 \times 600$ mm						
		 IV DIN EN 12208		 1 $b \times h$	 2 $b \times h$	 3 $b \times h$	 4 $b \times h$			
	III.A	7A	1300x1600	1300x1900 / 1100x2000	-	-				
	III	7A	1300x1800	1300x2000 / 1100x2200	-	-				
	IV	7A	1300x1900	1300x2100 / 1100x2400	-	-				
	v <sup>1)</sup>	7A	1300x1900	1300x2100 / 1100x2500	-	-				

<sup>1)</sup> Вариант: элементы с плоским порогом и врезным замком  
Lockable, easy access doors/windows with gearbox possible













**Элементы с плоским порогом (D/D)****Easy-access doors/windows (D/D)**

		 kg $\leq 100$ kg	 $b \times h$ $b \leq 1,2 h$		 $(b+b) \times h \geq (300+450) \times 630$ mm						
		 IV DIN EN 12208		 1 $(b+b) \times h$	 2 $(b+b) \times h$	 3 $(b+b) \times h$	 4 $(b+b) \times h$				
	III.A	4A	(1300+1300)x1500	(900+1100)x2000	-	-					
	III	4A	(1300+1300)x1500	(900+1100)x2000	-	-					
	IV	4A	(1300+1300)x1500	(900+1100)x2100	-	-					
	v <sup>1)</sup>	4A	(1300+1300)x1500	(900+1100)x2100	-	-					

<sup>1)</sup> Вариант: элементы с плоским порогом и врезным замком  
Lockable, easy access doors/windows with gearbox possible

### Элементы с плоским порогом (DK)













#### Easy-access doors/windows (DK)

	 175 mm	 ≤100 kg	 $b \leq 1,2 h$	 $b \times h \geq 550 \times 600 \text{ mm}$						
	 DIN EN 12208	 DIN EN 12208	 $b \times h$	 $b \times h$	 $b \times h$	 $b \times h$				
	III.A	7A	1300x1600	1300x1900 / 1100x2000	-	-				
	III	7A	1300x1800	1300x2000 / 1100x2200	-	-				
	IV	7A	1300x1900	1300x2100 / 1100x2400	-	-				
	v <sup>1)</sup>	7A	1300x1900	1300x2100 / 1100x2500	-	-				

<sup>1)</sup> Вариант: элементы с плоским порогом и врезным замком  
Lockable, easy access doors/windows with gearbox possible

### Элементы с плоским порогом (DK/D)

#### Easy-access doors/windows (DK/D)

	 175 mm	 ≤ 100 kg	 $b \leq 1,2 h$	 $(b_D + b_{DK}) \times h \geq (300 + 550) \times 710 \text{ mm}$						
	 DIN EN 12208	 DIN EN 12208	 $(b_D + b_{DK}) \times h$	 $(b_D + b_{DK}) \times h$	 $(b_D + b_{DK}) \times h$	 $(b_D + b_{DK}) \times h$				
	III.A	4A	(1200+1100)x1500	(900+1100)x2000	-	-				
	III	4A	(1300+1100)x1500	(900+1100)x2000	-	-				
	IV	4A	(1300+1100)x1500	(900+1100)x2100	-	-				
	v <sup>1)</sup>	4A	(1300+1100)x1500	(900+1100)x2100	-	-				

<sup>1)</sup> Вариант: элементы с плоским порогом и врезным замком  
Lockable, easy access doors/windows with gearbox possible






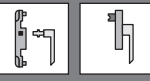














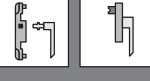







## Фурнитура для створок вровень

### Flush-fitted fittings systems

#### Поворотно-откидное окно (DK)

##### Turn/tilt window (DK)

	 120 mm	 ≤ 60 kg	 $b \leq 1,2 h$	 $b \times h \geq 420 \times 500 \text{ mm}$				
	 EN 12208		 1 $b \times h$	 2 $b \times h$	 3 $b \times h$	 4 $b \times h$		
	I.F	7A	600x1200	600x1400	-	-		
		9A	600x1100					
	III.F	7A	600x1600	600x1800	-	-		
		9A	600x1500					

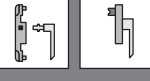










	 175 mm	 ≤ 100 kg	 $b \leq 1,2 h$	 $b \times h \geq 560 \times 600 \text{ mm}$				
	 EN 12208		 1 $b \times h$	 2 $b \times h$	 3 $b \times h$	 4 $b \times h$		
	I.F	7A	1100x1300	1100x1400	-	-		
		9A	1100x1200					
	III.F	7A	1400x1550	1400x1800/ 1000x2200 <sup>1)</sup>	-	-		
		9A	1300x1370	1300x1800	1400x1370	1400x1800		

<sup>1)</sup> не для моделей Schüco AWS 70 BS.HI и Schüco AWS 70 WF.HI

Not with Schüco AWS 70 BS.HI and Schüco AWS 70 WF.HI

#### Поворотное окно (D)

##### Side-hung window (D)

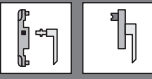










	 ≤ 60/75kg	 $b \leq 1,2 h$	 $b \times h \geq 400 \times 440 \text{ mm}$					
 EN 12208		 1 $b \times h$	 2 $b \times h$	 3 $b \times h$	 4 $b \times h$			
	I.F	7A	1300x1100	1300x1400	-	-		
		9A	1200x1000	1200x1400				
	III.F	7A	1400x1550	1400x1800/ 1400x2000 <sup>1)</sup>	-	-		
		9A	1300x1370	1300x1800/ 1300x2000 <sup>1)</sup>	-	-		

<sup>1)</sup> не для моделей Schüco AWS 70 BS.HI и Schüco AWS 70 WF.HI

Not with Schüco AWS 70 BS.HI and Schüco AWS 70 WF.HI

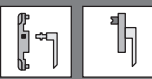









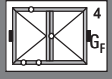

**Откидное окно (K)**

**Bottom-hung window (K)**

	 kg ≤ 40 kg	 b b ≤ 1,2 h	 BASIC b x h ≥ 600 x 700 mm			
	 EN 12208		 1 b x h	 2 b x h	 3 b x h	 4 b x h
 BASIC	I.F	7A 9A	1300x1100 1200x1000	-	1400x1100 1400x1000	-
	III.F	7A 9A	1550x1400 1370x1300	-	1800x1400 1800x1300	-













**Штуповое окно (D/D)**

**Double-vent window (D/D)**

	 175 mm	 kg ≤ 75 kg	 b b ≤ 1,2 h	 BASIC (b+b) x h ≥ (300+400) x 670 mm		
	 EN 12208		 1 G <sub>F</sub> (b+b) x h	 2 G <sub>F</sub> (b+b) x h	 3 G <sub>F</sub> (b+b) x h	 4 G <sub>F</sub> (b+b) x h
 BASIC	III.F	4A	(1300+1300)x1500	(800+800)x2000	-	-

**Штуповое окно (DK/D)**

**Double-vent window (DK/D)**






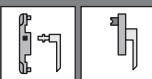








	 175 mm	 kg D ≤ 75 kg DK ≤ 100 kg	 b b ≤ 1,2 h	 BASIC (b <sub>D</sub> +b <sub>DK</sub> ) x h ≥ (300+560) x 680 mm		
	 EN 12208		 1 G <sub>F</sub> (b <sub>D</sub> +b <sub>DK</sub> ) x h	 2 G <sub>F</sub> (b <sub>D</sub> +b <sub>DK</sub> ) x h	 3 G <sub>F</sub> (b <sub>D</sub> +b <sub>DK</sub> ) x h	 4 G <sub>F</sub> (b <sub>D</sub> +b <sub>DK</sub> ) x h
 BASIC	III.F	4A	(1300+1000)x1500	(800+800)x2000	-	-

# Накладная фурнитура








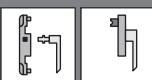









## Surface-mounted fittings systems

### Поворотно-откидное окно (DK)

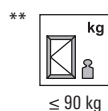
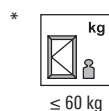
#### Turn/tilt window (DK)




















300		 135 mm	 35 kg	 $b \leq 1,2 h$	 $b \times h \geq 450 \times 550$	 $b \times h \geq 450 \times 910$					
		 IV DIN EN 12208		 1 $b \times h$	 2 $b \times h$	 3 $b \times h$	 4 $b \times h$				
	I	9A	600x1450	600x1600	-	-					
	II.A	7A	600x1800	-	-	-					
		9A	600x1600	600x1800	-	-					
	II	7A	600x1800	-	-	-					
		9A	600x1600	600x1800	-	-					
	III.A	7A	600x1800	-	-	-					
		9A	600x1600	600x1800	-	-					
	III	7A	600x1800	-	-	-					
		9A	600x1600	600x1800	-	-					
	IV	9A	600x1800	-	-	-					
v <sup>1)</sup>	9A	600x1800	-	-	-						
											

400		 175 mm	 130 kg	 $b \leq 1,2 h$	 $b \times h \geq 550 \times 600$	 $b \times h \geq 550 \times 910$	 $b \times h \geq 620 \times 1040$	 $b \times h \geq 730 \times 1040$			
		 IV DIN EN 12208		 1 $b \times h$	 2 $b \times h$	 3 $b \times h$	 4 $b \times h$				
	I*	7A	1200x1450	1200x1600	1250x1400	1250x1600					
		9A	1000x1200	1000x1600	1250x1200	1250x1600					
	II.A**	7A	1250x1600	1250x1800	1300x1600	1300x1800					
		9A	1250x1500	1250x1800	1300x1500	1300x1800					
	II**	7A	1450x1600	1450x1900	-	1450x1900					
		9A	1450x1500	1400x1900	1450x1500	1450x1900					
	III.A	7A	1450x1600	1450x1900 / 1000x2000	-	1450x1900					
		9A	1400x1500	1400x1900 / 1000x2000	1450x1500	1450x1900					
	III	7A	1450x1800	1450x2000 / 1000x2200	1500x1800	1500x2000					
		9A	1400x1550	1400x2000 / 1000x2200	1500x1550	1500x2000					
IV	7A	1600x1900	1600x2100 / 1000x2400	1700x1900	1700x2100						
	9A	1450x1650	1450x2100 / 1000x2400	1700x1650	1700x2100						
v <sup>1)</sup>	7A	1600x1900	1600x2100 / 1000x2500	1700x1900	1700x2100						
	9A	1450x1650	1450x2100 / 1000x2500	1700x1650	1700x2100						
											
											

<sup>1)</sup> Вариант: элементы с врезным замком  
Lockable doors/windows with gearbox possible





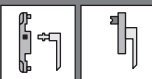










		 175 mm	 160 kg	 $b \leq 0,8 h$	 $b \times h \geq 550 \times 600$	 $b \times h \geq 550 \times 910$	 $b \times h \geq 620 \times 1040$	 $b \times h \geq 730 \times 1040$
 		 DIN EN 12208	 1 $b \times h$	 2 $b \times h$	 3 $b \times h$	 4 $b \times h$		
	III.A <sup>2)</sup>	7A	1300x1600	1300x2000	-	-		
		9A	1300x1500	1300x2000	-	-		
	III	7A	1300x1800	1300x2200	-	-		
		9A	1300x1550	1300x2200	-	-		
	IV	7A	1300x1900	1300x2400	-	-		
		9A	1300x1650	1300x2400	-	-		
	V <sup>1)</sup>	7A	1300x1900	1300x2500	-	-		
		9A	1300x1650	1300x2500	-	-		





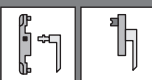








<sup>1)</sup> Вариант: элементы с врезным замком  
Lockable doors/windows with gearbox possible

<sup>2)</sup> не для модели Schüco AWS BS  
Not Schüco AWS BS

## Поворотное окно (D) Side-hung window (D)

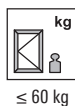
400		 kg 130 kg		 $b \leq 1,2 h$		 BASIC $b \times h \geq 550 \times 460$		 WK1 $b \times h \geq 610 \times 950$		
		 IV DIN EN 12208		 1 $b \times h$	 2 $b \times h$	 3 $b \times h$	 4 $b \times h$			
 	I*	7A		1200x1400	1200x1600	1250x1400	1250x1600			
		9A		1000x1200	1000x1600	1250x1200	1250x1600			
	II.A**	7A		1250x1600	1250x1800	1250x1800	1300x1600	1300x1800		
		9A		1250x1500	1250x1800	1250x1800	1300x1500	1300x1800		
	II**	7A		1450x1600	1450x1900	1450x1900	-	1450x1900		
		9A		1400x1500	1400x1900	1400x1900	1450x1500	1450x1900		
	III.A	7A		1450x1600	1450x1900/1000x2000	1450x1900/1000x2000	-	1450x1900		
		9A		1400x1500	1400x1900/1000x2000	1400x1900/1000x2000	1450x1500	1450x1900		
	III	7A		1450x1800	1450x2000/1000x2200	1450x2000/1000x2200	1500x1800	1500x2000		
		9A		1400x1550	1400x2000/1000x2200	1400x2000/1000x2200	1500x1550	1500x2000		
	IV	7A		1600x1900	1600x2100/1000x2400	1600x2100/1000x2400	1700x1900	1700x2100		
		9A		1450x1650	1450x2100/1000x2400	1450x2100/1000x2400	1700x1650	1700x2100		
V <sup>1)</sup>	7A		1600x1900	1600x2100/1000x2500	1600x2100/1000x2500	1700x1900	1700x2100			
	9A		1450x1650	1450x2100/1000x2500	1450x2100/1000x2500	1700x1650	1700x2100			

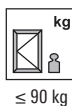
400		 kg 160 kg		 $b \leq 0,8 h$		 BASIC $b \times h \geq 550 \times 460$		 WK1 $b \times h \geq 610 \times 950$		
		 IV DIN EN 12208		 1 $b \times h$	 2 $b \times h$	 3 $b \times h$	 4 $b \times h$			
 	III.A <sup>2)</sup>	7A		1300x1600	1300x2000	-	-			
		9A		1300x1500	1300x2000	-	-			
	III	7A		1300x1800	1300x2200	1300x2200	-	-		
		9A		1300x1550	1300x2200	1300x2200	-	-		
	IV	7A		1300x1900	1300x2400	1300x2400	-	-		
		9A		1300x1650	1300x2400	1300x2400	-	-		
V <sup>1)</sup>	7A		1300x1900	1300x2500	1300x2500	-	-			
	9A		1300x1650	1300x2500	1300x2500	-	-			

<sup>1)</sup> Вариант: элементы с врезным замком  
Lockable doors/windows with gearbox possible

\*

















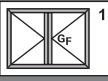
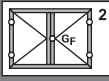
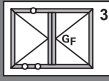
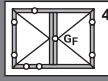
















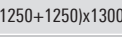

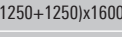
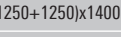
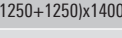
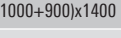
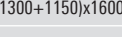
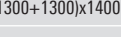

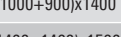
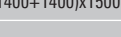
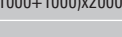
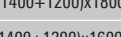


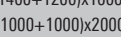
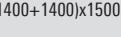

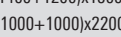








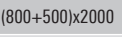
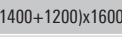

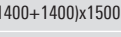
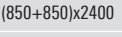
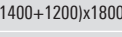
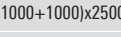
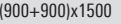
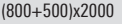
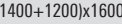

\*\*



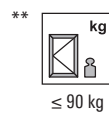
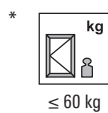
<sup>2)</sup> не для модели Schüco AWS BS  
Not Schüco AWS BS



**Штульповое окно 130 кг (D/D)**  
130 kg double-vent window (D/D)













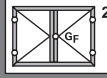
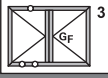
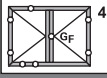


	 130 kg		 $b \leq 1,2 h$		 BASIC		 $(b+b) \times h \geq (550+550) \times 630$		 WK1		 $(b+b) \times h \geq (730+610) \times 1040$				
	 $(b+b) \times h$		 $(b+b) \times h$		 $(b+b) \times h$		 $(b+b) \times h$		 $(b+b) \times h$		 $(b+b) \times h$				
 DIN EN 12208	 1		 2		 3		 4								
	 I*		 II.A**		 II**		 III.A		 III		 IV		 V <sup>1)</sup>		
 4A		 7A		 4A		 7A		 4A		 7A		 4A		 7A	
		 (1250+1250)x1300		-		-		 (1250+1250)x1300		-		-			
		 (1000+1000)x1300		-		-		 (1250+1250)x1600		-		-			
		 (1250+1250)x1400		-		-		 (1250+1250)x1400		-		-			
		 (1000+900)x1400		-		-		 (1300+1150)x1600		-		-			
		 (1300+1300)x1400		-		-		 (1300+1300)x1400		-		-			
		 (1000+900)x1400		-		-		-		-		-			
		 (1400+1400)x1500		 (1000+1000)x2000		-		 (1400+1200)x1800							
		 (900+900)x1500		 (800+500)x2000		-		 (1400+1200)x1600/ (1000+1000)x2000							
		 (1400+1400)x1500		 (900+900)x2200		-		 (1400+1200)x1800/ (1000+1000)x2200							
		 (900+900)x1500		 (800+500)x2000		-		 (1400+1200)x1600/ (1000+1000)x2200							
		 (1400+1400)x1500		 (850+850)x2400		 (1400+1200)x1800		 (1000+1000)x2400							
		 (900+900)x1500		 (800+500)x2000		 (1400+1200)x1600		 (1000+1000)x2400							
		 (1400+1400)x1500		 (850+850)x2400		 (1400+1200)x1800		 (1000+1000)x2500							
		 (900+900)x1500		 (800+500)x2000		 (1400+1200)x1600		 (1000+1000)x2500							

<sup>1)</sup> Вариант: элементы с врезным замком  
Lockable doors/windows with gearbox possible



**Штуповое окно 160 кг (D/D)**














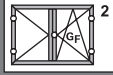
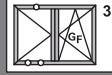
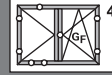


160 kg double-vent window (D/D)

		 160 kg		 $b \leq 0,8 h$		  		  	
			 DIN EN 12208	 (b + b) x h	 (b + b) x h	 (b + b) x h	 (b + b) x h		
 	III.A <sup>2)</sup>	4A	(1300+1300)x1500	(1000+1000)x2000	-	(1300+1200)x1800			
		7A	(900+900)x1500	(800+500)x2000	-	(1300+1200)x1600/ (1000+1000)x2000			
	III	4A	(1300+1300)x1500	(900+900)x2200	-	(1300+1200)x1800/ (1000+1000)x2200			
		7A	(900+900)x1500	(800+500)x2000	-	(1300+1200)x1600/ (1000+1000)x2200			
	IV	4A	(1300+1300)x1500	(850+850)x2400	-	(1300+1200)x1800/ (1000+1000)x2400			
		7A	(900+900)x1500	(800+500)x2000	-	(1300+1200)x1600/ (1000+1000)x2400			
	V <sup>1)</sup>	4A	(1300+1300)x1500	(850+850)x2400	-	(1300+1200)x1800/ (1000+1000)x2500			
		7A7A	(900+900)x1500	(800+500)x2000	-	(1300+1200)x1600/ (1000+1000)x2500			





















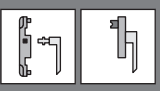

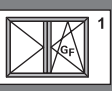
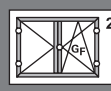
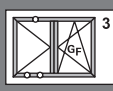
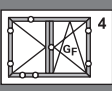








<sup>1)</sup> Вариант: элементы с врезным замком  
Lockable doors/windows with gearbox possible

<sup>2)</sup> не для модели Schüco AWS BS  
Not Schüco AWS BS

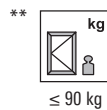
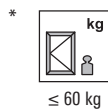
**Штульповое окно (DK/D)**  
Double-vent window (DK/D)




























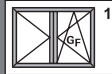
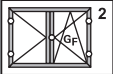
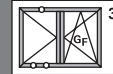
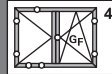




	 135 mm  D 60 kg / DK 35 kg  $b \leq 1,2 h$		  $(b+b) \times h \geq (450+450) \times 710$  $(b+b) \times h \geq (450+450) \times 710$		  $(b+b) \times h \geq (630+450) \times 1040$  $(b+b) \times h \geq (700+450) \times 1040$	
	 IV  DIN EN 12208	 1 $(b + b) \times h$	 2 $(b + b) \times h$	 3 $(b + b) \times h$	 4 $(b + b) \times h$	
 BASIC  WK1	A	7A	(1200+600)x1300	-	-	-
	II.A	7A	(1250+600)x1400	-	-	-
II	4A		(1300+600)x1400	-	(1300+600)x1600	-
	7A		(1300+600)x1400	-	-	-
III.A	4A		(1400+600)x1500	-	-	(1400+600)x1500
	7A		(1200+600)x1500	-	-	(1400+600)x1500
III	4A		(1400+600)x1500	-	-	(1400+600)x1800
	7A		(1200+600)x1500	-	-	(1400+600)x1600
IV	4A		(1400+600)x1500	-	(1400+600)x1800	-
	7A		(1200+600)x1500	-	(1400+600)x1600	-
V <sup>1)</sup>	4A		(1400+600)x1500	-	(1400+600)x1800	-
	7A		(1200+600)x1500	-	(1400+600)x1600	-

**Штуповое окно (DK/D)**  
Double-vent window (DK/D)

	 175 mm	 130 kg	 $b \leq 1,2 h$	  $(b+b) \times h \geq (550+550) \times 710$	  $(b+b) \times h \geq (730+550) \times 1040$	  $(b+b) \times h \geq (760+730) \times 1150$	  $(b+b) \times h \geq (920+730) \times 1150$
	  $(b+b) \times h \geq (550+550) \times 710$	  $(b+b) \times h \geq (730+550) \times 1040$	  $(b+b) \times h \geq (760+730) \times 1150$	  $(b+b) \times h \geq (920+730) \times 1150$			
	 DIN EN 12208	 1 $(b + b) \times h$	 2 $(b + b) \times h$	 3 $(b + b) \times h$	 4 $(b + b) \times h$		
	I*	4A	(1250+900)x1300	-	-		
		7A	(1100+900)x1300	-	(1250+900)x1300		
		II.A**	4A	(1250+1000)x1400	-	(1250+1000)x1600	
7A			(1000+900)x1400	-	(1250+1000)x1400		
	II**	4A	(1300+1000)x1400	-	(1300+1000)x1600		
		7A	(900+900)x1400	-	(1300+1000)x1400		
	III.A	4A	(1300+1000)x1500	(1000+1000)x2000	-	(1400+1000)x1800	
		7A	(900+900)x1500	(800+500)x2000	-	(1400+1000)x1600/ (1000+1000)x2000	
	III	4A	(1400+1000)x1500	(900+900)x2200	-	(1400+1000)x1800/ (1000+1000)x2200	
		7A	(900+900)x1500	(800+500)x2000	-	(1400+1000)x1600/ (1000+1000)x2200	
	IV	4A	(1400+1000)x1500	(800+850)x2400	(1400+1000)x1800	(1000+1000)x2400	
		7A	(900+900)x1500	(800+500)x2000	(1400+1000)x1600	(1000+1000)x2400	
	V <sup>1)</sup>	4A	(1400+1000)x1500	(800+800)x2500	(1400+1000)x1800	(1000+1000)x2500	
		7A	(900+900)x1500	(800+500)x2000	(1400+1000)x1600	(1000+1000)x2500	

<sup>1)</sup> Вариант: элементы с врезным замком  
Lockable doors/windows with gearbox possible



	 175 mm	 160 kg	 $b \leq 0,8 h$	  $(b+b) \times h \geq (550+550) \times 710$	  $(b+b) \times h \geq (730+550) \times 1040$	  $(b+b) \times h \geq (760+730) \times 1150$	  $(b+b) \times h \geq (920+730) \times 1150$
	 175 mm	 160 kg	 $b \leq 0,8 h$	  $(b+b) \times h \geq (550+550) \times 710$	  $(b+b) \times h \geq (730+550) \times 1040$	  $(b+b) \times h \geq (760+730) \times 1150$	  $(b+b) \times h \geq (920+730) \times 1150$
 	  DIN EN 12208	 1 $(b + b) \times h$	 2 $(b + b) \times h$	 3 $(b + b) \times h$	 4 $(b + b) \times h$		
	III.A <sup>2)</sup>	4A	(1300+1000)x1500	(1000+1000)x2000	-	(1300+1000)x1800	
		7A	(900+900)x1500	(800+500)x2000	-	(1300+1000)x1600/ (1000+1000)x2000	
	III	4A	(1300+1000)x1500	(900+900)x2200	-	(1300+1000)x1800/ (1000+1000)x2200	
		7A	(900+900)x1500	(800+500)x2000	-	(1300+1000)x1600/ (1000+1000)x2200	
	IV	4A	(1300+1000)x1500	(850+800)x2400	-	(1300+1000)x1800/ (1000+1000)x2400	
		7A	(900+900)x1500	(800+500)x2000	-	(1300+1000)x1600/ (1000+1000)x2400	
	V <sup>1)</sup>	4A	(1300+1000)x1500	(800+800)x2500	-	(1300+1000)x1800/ (1000+1000)x2500	
		7A	(900+900)x1500	(800+500)x2000	-	(1300+1000)x1600/ (1000+1000)x2500	

<sup>1)</sup> Вариант: элементы с врезным замком  
Lockable doors/windows with gearbox possible

<sup>2)</sup> не для модели Schüco AWS BS  
Not Schüco AWS BS



## Фурнитура для блоков PASK Tilt/slide fittings system

**Примечание:** блоки PASK без принудительного прижатия/отжатия следует применять только в таких помещениях, где за их эксплуатацию будут отвечать лица, проинформированные об особенностях данных элементов (например, в жилых помещениях). Не применять в гостиницах, больницах и т.п.

**Note:** Tilt/slide units without engagement mechanism must only be used where they will be operated by people who have been trained in their use, e.g. in the home. Not suitable for use in hotels, hospitals etc.

### Блоки PASK без принуд.прижатия 130 кг Tilt/slide unit without engagement mechanism 130 kg

			BASIC $b \times h \geq 710 \times 820$		WK1 $b \times h \geq 820 \times 1200$			
			130 kg	$b \leq 2,5 h$				
	DIN EN 12208		$b \times h$	$b \times h$	$b \times h$	$b \times h$	$b \times h$	$b \times h$
	III.A	7A	1300x1700	1300x2000	-	1500x1700	1500x2000	-
	III	7A	1300x1800	1300x2000	-	1500x1800	1500x2000	-
	IV	7A	1300x1900	1300x2100	-	1600x1900	1600x2100	-
	V	7A	1300x1900	1300x2100	1300x2250	1600x1900	1600x2100	1600x2250

### Блоки PASK с принуд.прижатием 150 кг Tilt/slide unit with engagement mechanism 150 kg

			BASIC $b \times h \geq 930 \times 1200$		WK1 $b \times h \geq 1055 \times 1420$		WK2 $b \times h \geq 1055 \times 1420$	
			150 kg	$b \leq 2,5 h$				
	DIN EN 12208		$b \times h$	$b \times h$	$b \times h$	$b \times h$	$b \times h$	$b \times h$
	III.A	7A	1300x1700	1300x2000	-	1500x1700 <sup>1)</sup>	1500x2000 <sup>1)</sup>	-
		9A <sup>1)</sup>	1300x1600	1300x2000	-	1500x1600	1500x2000	-
	III	7A	1300x1800	1300x2000	-	1500x1800	1500x2000	-
		9A <sup>1)</sup>	1300x1650	1300x2000	-	1500x1650	1500x2000	-
	IV	7A	1300x1900	1300x2100	1300x2250	1600x1900	1600x2100	1600x2250
		9A <sup>1)</sup>	1300x1700	1300x2100	1300x2250	1600x1700	1600x2100	1600x2250
V	7A	1300x1900	1300x2100	1300x2400/ 1300x2250 <sup>2)</sup>	1700x1900	1700x2100	1700x2400/ 1700x2250 <sup>2)</sup>	
	9A <sup>1)</sup>	1300x1700	1300x2100	1300x2250	1700x1700	1700x2100	1700x2250	

<sup>1)</sup> без ступля  
No meeting stile



<sup>3)</sup>   
 $b \leq 1500 \text{ mm}$   
 $h = 2100\text{-}2500 \text{ mm} \rightarrow b < 1200 \text{ mm}$

**Блоки PASK с принуд.прижатием 180/200 кг**  
Tilt/slide unit with engagement mechanism 180/200 kg

	kg 180 / 200 kg	$b \leq 2,5 h$	$b \times h \geq$ (180kg : 930 x 1200) (200kg : 1300x 1200)	$b \times h \geq$ (180kg : 1055 x 1420) (200kg : 1530 x 1420)				
			$b \times h$	$b \times h$	$b \times h$	$b \times h$	$b \times h$	$b \times h$
	III	7A	1300x1800	1300x2000	-	1500x1800	1500x2000	-
		9A <sup>1)</sup>	1300x1650	1300x2000	-	1500x1650	1500x2000	-
	IV	7A	1300x1900	1300x2100	1300x2250	1700x1900	1700x2100	1700x2250
		9A <sup>1)</sup>	1300x1700	1300x2100	1300x2250	1600x1700	1600x2100	1600x2250
	V	7A	1300x1900	1300x2100	1300x2500/ 1300x2250 <sup>2)</sup>	1900x1900/ 1800x1900 <sup>2)</sup>	1900x2100	1900x2500/ 1800x2250 <sup>2)</sup>
		9A <sup>1)</sup>	1300x1700	1300x2100	1300x2400	1800x1700	1800x2100	1800x2400

	kg 200 kg	$b \leq 2,5 h$	$b \times h \geq$ 1300x 1200	$b \times h \geq$ 1530 x 1420				
			$b \times h$	$b \times h$	$b \times h$			
	III	7A	2000x1800	2000x2000	-			
		9A <sup>1)</sup>	1800x1650	1800x2000	-			
	IV	7A	2100x1900	2100x2100	2100x2250			
		9A <sup>1)</sup>	1900x1700	1900x2100	1900x2250			
	V	7A	2200x1900	2200x2100	2200x2500/2200x2250 <sup>2)</sup>			
		9A <sup>1)</sup>	2000x1700	2000x2100	2000x2400			

	kg 180 / 200 kg	$b \leq 2,5 h$	$b \times h \geq$ (180kg : 1055 x 1420) (200kg : 1300 x 1420)				
			$b \times h$	$b \times h$	$b \times h$	$b \times h$	
1) 3)	III	7A	1300x1800	1300x2000	-	1500x1800	
	IV	7A	1300x1900	1300x2100	-	1500x1900	
	V	7A	1300x1900	1300x2100	1300x2500	1500x1900	

<sup>1)</sup> без ступля  
No meeting stile

<sup>2)</sup>

<sup>3)</sup>  $b \leq 1500 \text{ mm}$   
 $h = 2100-2500 \text{ mm} \rightarrow b \leq 1200 \text{ mm}$















не для модели Schüco AWS BS  
Not Schüco AWS BS

# Schüco TipTronic

## Schüco TipTronic















### Поворотно-откидное окно (DK)

Turn/tilt window (DK)










		 170 mm	 130 kg	 $b \leq 1,2 h$	 BASIC $b \times h \geq 430 \times 870$	 WK1 $b \times h \geq 830 \times 1100$	 WK2 $b \times h \geq 830 \times 1100$
		 IV	 DIN EN 12208	 1 $b \times h$	 2A $b \times h$	 2 $b \times h$	
	III.A	7A	1300x1450	1300x1600	1300x1500	1300x1900/1000x2000	
		9A					
	III	7A	1300x1450	1300x1800	1300x1550	1300x2000/1000x2200	
		9A					
	IV	7A	1300x1450	1300x1900	1300x1650	1300x2100/1000x2400	
		9A					
	V	7A	1300x1450	1300x1900	1300x1650	1300x2100/1000x2500	
		9A					

### Поворотно-откидное окно с блокировкой поворота K(D)
















Turn/tilt window, turn function blocked K(D)

		 170 mm	 130 kg	 $b \leq 1,2 h$	 BASIC $b \times h \geq 430 \times 870$	 WK1 $b \times h \geq 830 \times 1100$	 WK2 $b \times h \geq 830 \times 1100$
		 IV	 DIN EN 12208	 1 $b \times h$	 2A $b \times h$	 2 $b \times h$	
	III.A	7A	1300x1450	1300x1600	1300x1500	1300x1900/1000x2000	
		9A					
	III	7A	1300x1450	1300x1800	1300x1550	1300x1900/1000x2200	
		9A					
	IV	7A	1300x1450	1300x1900	1300x1650	1300x1900/1000x2400	
		9A					
	V	7A	1300x1450	1300x1900	1300x1650	1300x1900/1000x2500	
		9A					

**Поворотное окно (D)**  
Side-hung window (D)

					 $b \times h \geq 450 \times 1025$
		200 mm	130 kg	$b \leq 1,2 h$	
					
		DIN EN 12208		$b \times h$	$b \times h$
	III.A	7A		1000x1500	1000x2000
		9A			
	III	7A		1000x1550	1000x2200
		9A			
	IV	7A		1000x1650	1000x2400
		9A			
	V	7A		1000x1650	1000x2500
		9A			










**Окно верхнего света (OL)**  
Toplights (OL)

					 $b \times h \geq 740 \times 450$	 $b \times h \geq 1260 \times 460$	 $b \times h \geq 1260 \times 460$	
		170 mm	100 kg					
								
		DIN EN 12208		$b \times h$	$b \times h$	$b \times h$	$b \times h$	
	III.A	7A		1000x800	1450x1300	1600x1300	1900x1300/2000x1000	
		9A						
		III	7A		1100x800	1550x1300	1800x1300	2000x1300/2200x1000
			9A					
		IV	7A		1200x800	1650x1300	1900x1300	2100x1300/2400x1000
			9A		1000x800			
	V	7A		1300x800	1650x1300	1900x1300	2100x1300/2500x1000	
		9A		1000x800				



**Среднеподвесное окно (S)**

**Horizontal pivot window (S)**

				 $b \times h \geq 500 \times 900$
	200 mm	150 kg		
				
		DIN EN 12208	$b \times h$	$b \times h$
	-	7A	1300x1400	2500x2000
	-	9A	1200x1400	2500x2000

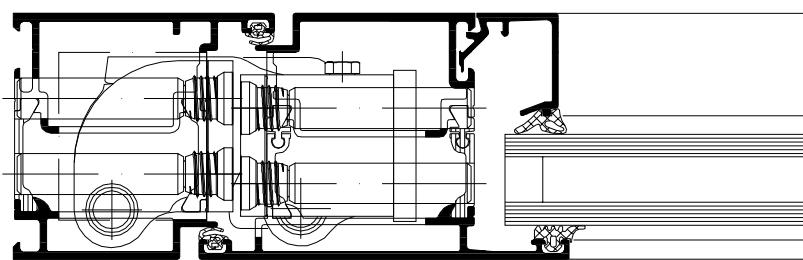
## Скрытые дверные петли Concealed door hinges



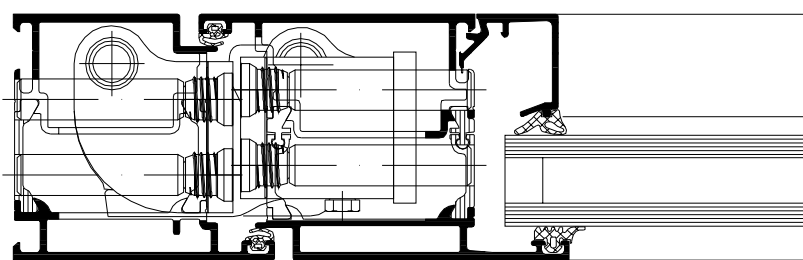
Скрытая петля 180°  
180° concealed door hinge

Сокращение числа элементов до минимума является одной из ведущих идей в современной архитектуре. Скрытые дверные петли соответствуют данной идее, сохраняя четкость линий архитектурной композиции. Полностью встроенная петля позволяет открывать створки на 180°, выдерживает нагрузки до 180 кг и используется вместе со створками для открывания внутрь или наружу, а также дверями со створками вровень.

Reduction to the essentials is an important component of modern architectural philosophy. The concealed door hinge follows this principle and preserves the streamlined appearance associated with this architectural concept. The fully integrated door hinge has an opening angle of up to 180°, a load-bearing capacity of up to 180 kg, and is suitable for inward- and outward-opening doors as well as flush-fitted doors.



Скрытая петля 180°,  
открывание  
наружу  
180° concealed  
door hinge,  
outward-opening



Скрытая петля 180°,  
открывание  
внутри  
180° concealed door  
hinge, inward-  
opening

### Характеристики и преимущества

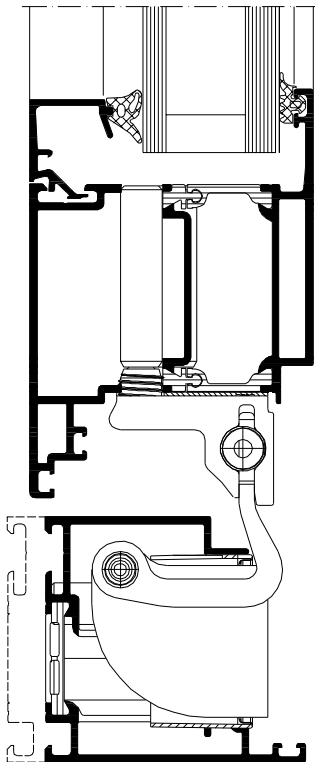
- Высокая безопасность за счет полностью скрытой фурнитуры
- Угол открывания 100° или 180°
- Вес створки 120 кг (петля 100°), 180 кг (петля 180°)
- Полная ширина проема в свету (DIN EN 12519) благодаря специальному радиусу поворота
- Для монтажной глубины 65, 70 и 75 мм
- Для дверных створок, открывающихся наружу или внутрь
- Анодированный алюминий EV1

### Features and benefits

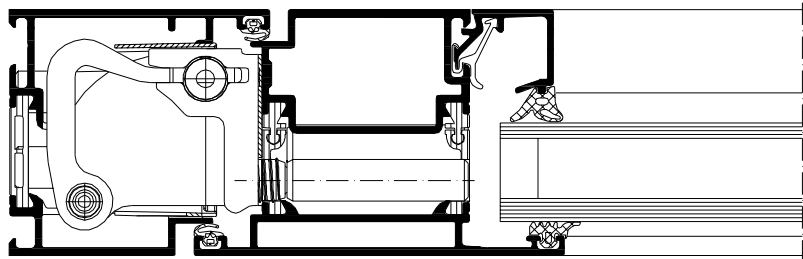
- High level of security due to the fully concealed fitting
- Opening angle of 100° or 180°
- Vent weight 120 kg (100° hinge), 180 kg (180° hinge)
- 100 % clear opening width (DIN EN 12519) due to special swivel radius
- Available in basic depths of 65, 70 and 75 mm
- For inward and outward-opening doors
- Made of aluminium / EV1 anodised



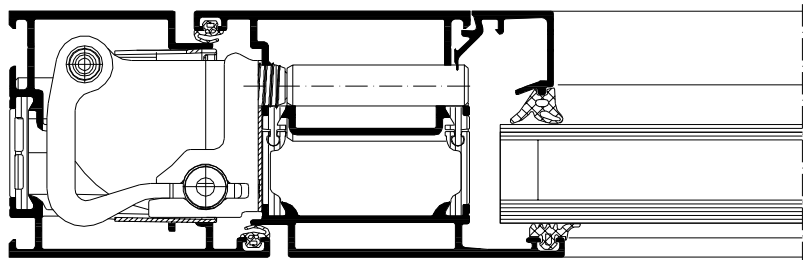
Скрытая петля 100°  
100° concealed door hinge



Сечение открытой петли 100°  
Section detail of 100° open door hinge



Скрытая петля 100°, открывание наружу  
100° concealed door hinge, outward-opening



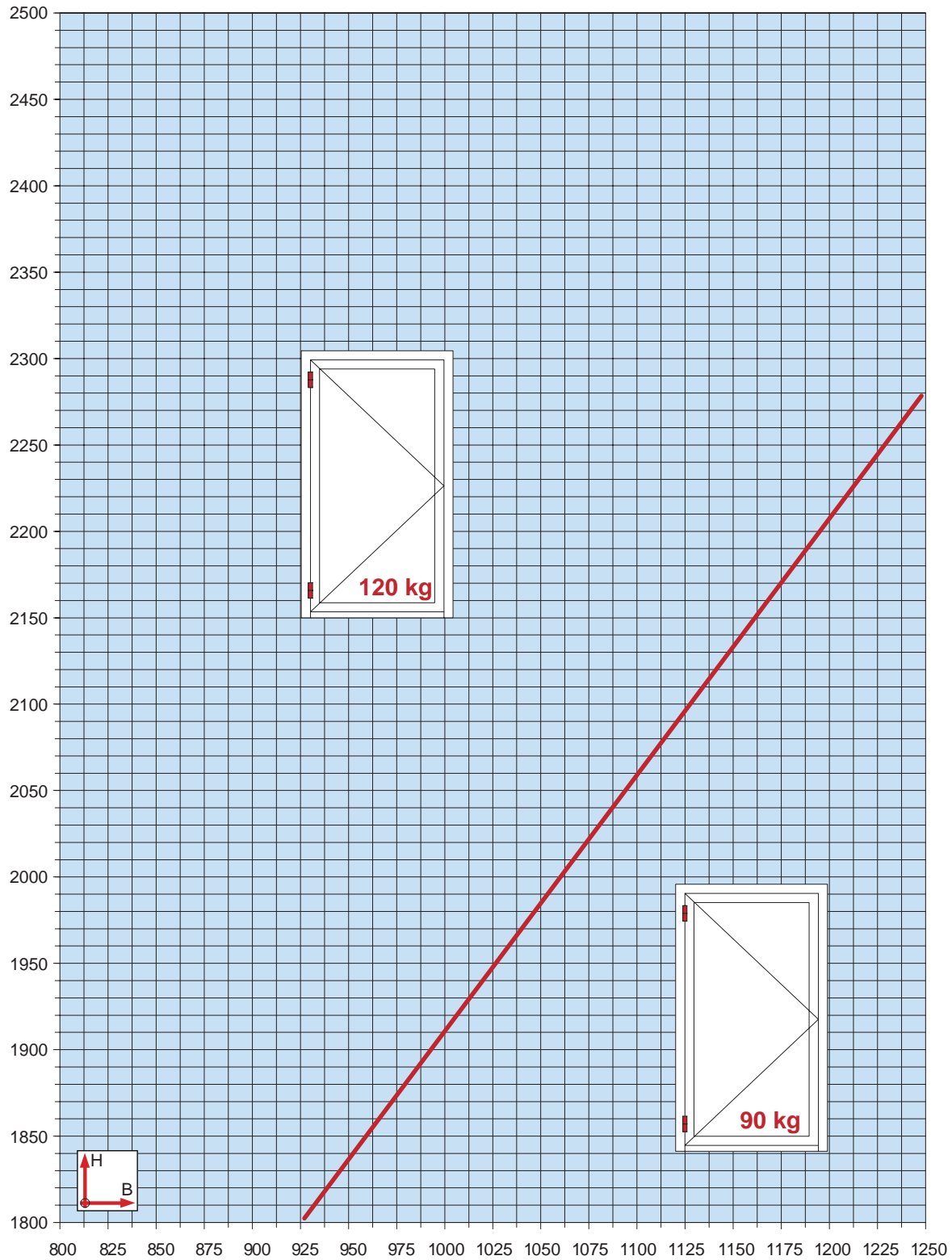
Скрытая петля 100°, открывание внутрь  
100° concealed door hinge, inward-opening



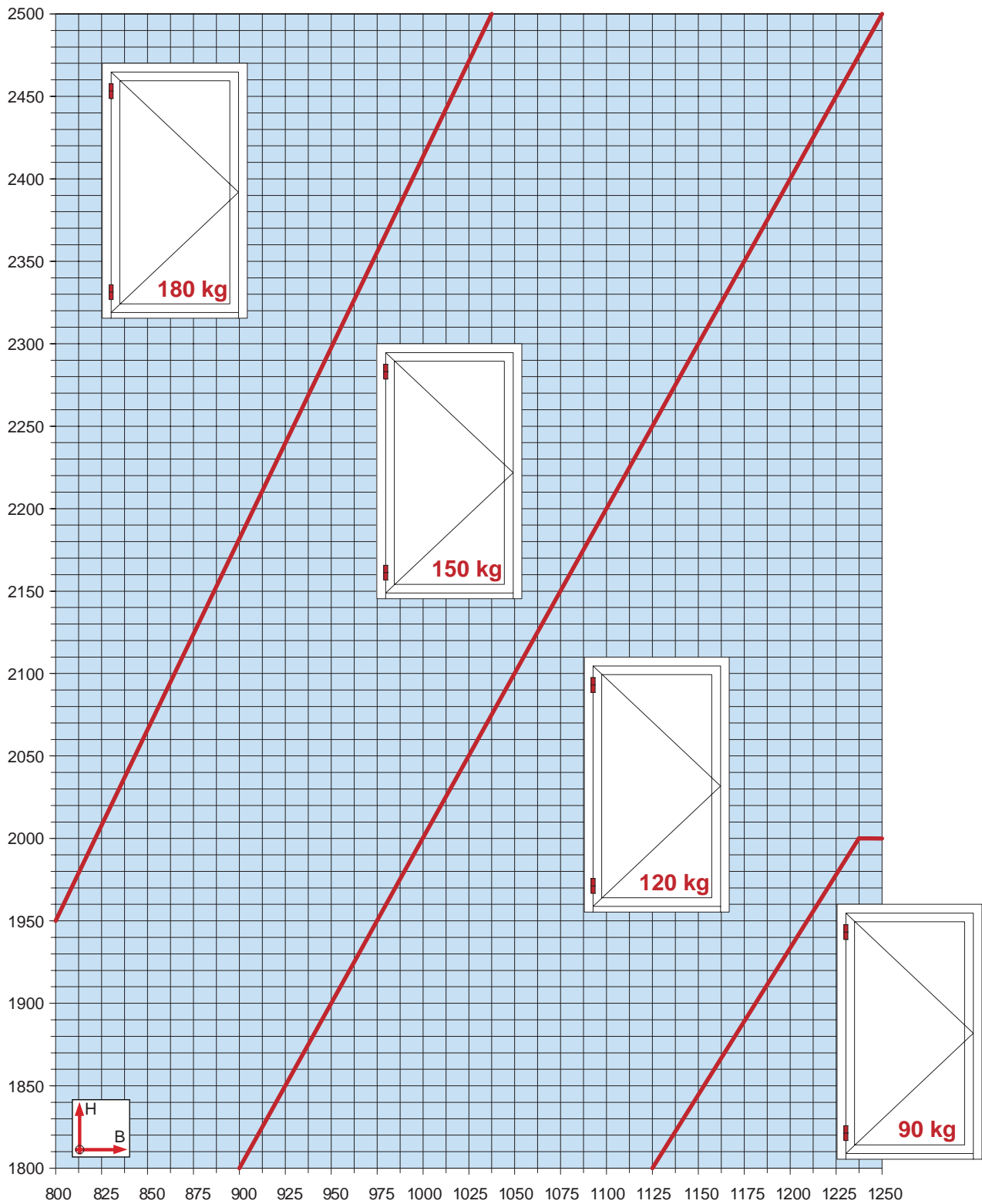
## Указания по выбору скрытых дверных петель Positioning for concealed door hinges

**Скрытая петля 100° – Schüco Дверь ADS  $\geq$  65**

Concealed 100° hinge – for Schüco Door from ADS  $\geq$  65



**Скрытая петля 180° – Schüco Дверь ADS ≥ 65**  
Concealed 180° hinge – for Schüco Door from ADS ≥ 65



## Роликовые дверные петли Barrel hinges

Роликовые петли Schüco имеют компактную конструкцию и встраиваются совершенно незаметно.

The Schüco barrel hinge is streamlined and attractive, with all fixings fully concealed.



Роликовые петли из 3-х частей,  
алюминий C0/EV1  
Barrel hinge C0 / EV1 aluminium, 3-part

### Элегантность

Небольшая ширина петли особенно гармонирует с небольшой шириной переплетов. При этом скрытый монтаж повышает взломоустойчивость. Для дверных створок, открывающихся наружу или внутрь.

### Stylish look

The narrowness of the hinge blends particularly well with the slim profile face widths. The concealed fixings also increase security against break-in. For outward- and inward-opening doors.



Открытая роликовая петля из 3-х частей  
Open, 3-part barrel hinge

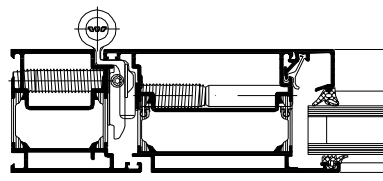
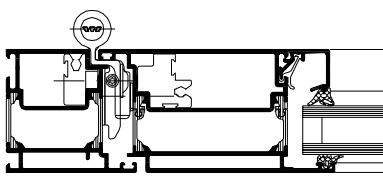
### Продуманная конструкция

Роликовая петля Schüco обладает уникальной функцией регулировки в трех плоскостях. Механизм надежного крепления и точной настройки располагается полностью в фальце рамы и створки. Новые петли делают изготовление и монтаж еще более удобными и экономичными. Смещение створки по высоте может составлять до 3 мм, боковое смещение створки относительно рамы - 2 мм.

### Practical technology

The Schüco barrel hinge can be adjusted in three dimensions. All the technology for secure fixing and for fine adjustment is contained in the rebate of the outer frame and the vent frame. The new hinges make fabrication easier and installation more convenient and more economical. The height of the leaf can be adjusted by up to 3 mm, the lateral adjustment of the vent frame to the outer frame can be up to 2 mm.

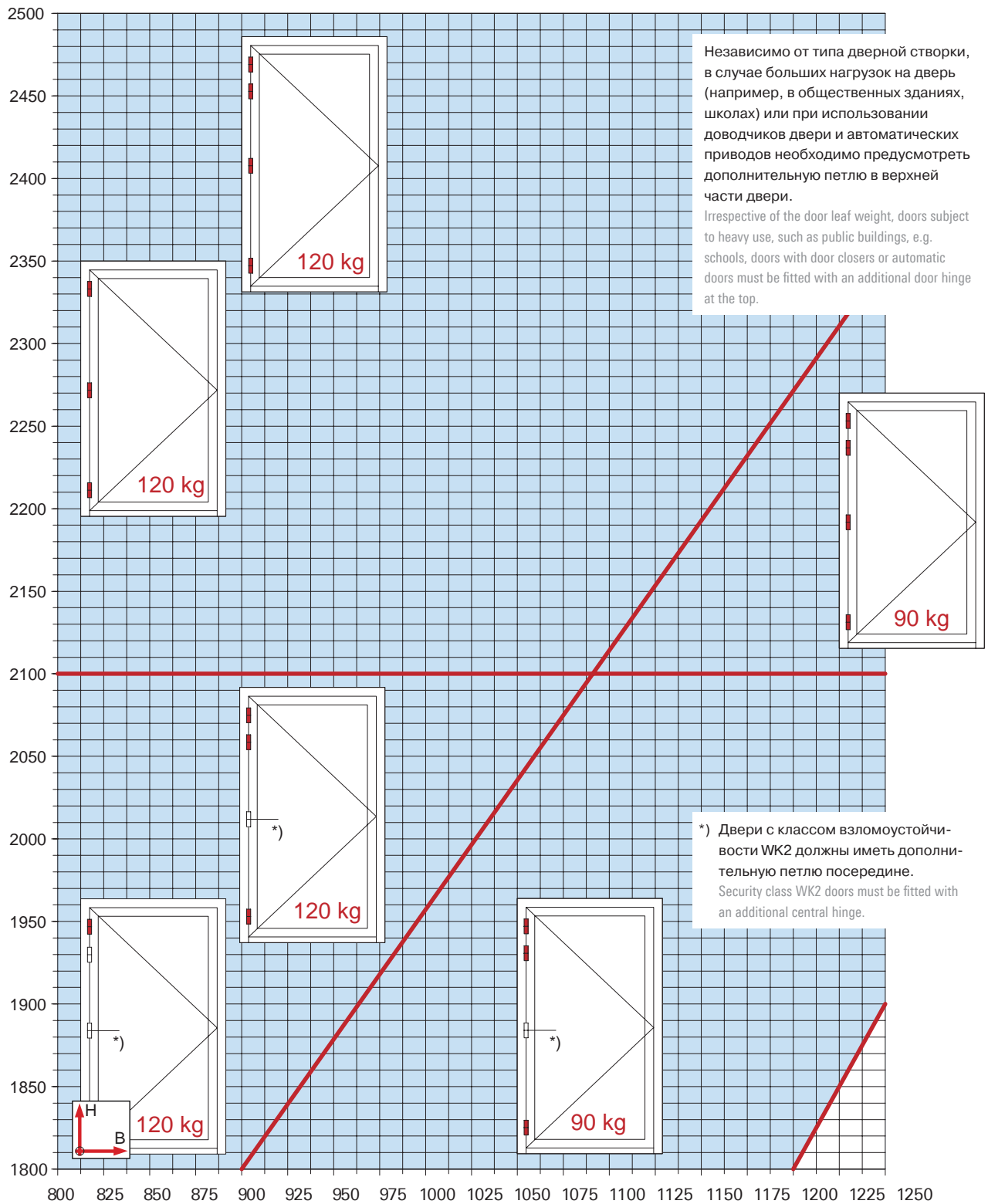
Роликовая петля с  
крепежной  
пластиной  
Barrel hinges with fixing  
plate



Роликовая петля с  
вкручиваемым  
анкером  
Barrel hinges with  
screw anchor

## Указания по выбору роликовых петель из 3-х частей Positioning for three-part barrel hinges

**Schüco Дверь ADS ≥ 65**  
Schüco Door ADS ≥ 65



## Накладные дверные петли Surface-mounted hinges

Классические накладные дверные петли Schüco предлагает в исполнении из двух или трех частей. Также возможна регулировка в трех плоскостях без снятия створки с петель.

Schüco offers the classic 2-part or 3-part hinges. They can be adjusted in three dimensions without removing the door leaf.



Накладные алюминиевые петли из 3-х частей

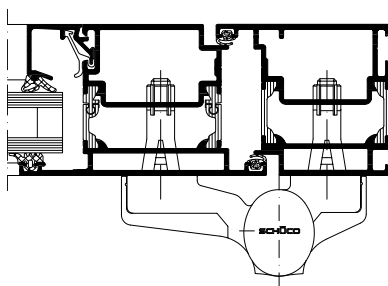
Aluminium surface-mounted hinge, 3-part

### Преимущества накладных петель Schüco:

- Универсальное применение в различных системах благодаря разделению петли и крепежных приспособлений
- Не требуют техобслуживания и смазки
- Регулировка без снятия створки с петель
- Смещение створки по высоте при навешивании может составлять до 3 мм. Петли предварительно устанавливаются в положении "0".
- Путем горизонтального смещения можно отрегулировать расстояние между створкой и рамой на  $\pm 2,5$  мм.
- Усилие прижима уплотнителя можно увеличить на +0,5 мм
- Привлекательная форма, проверенная и надежная конструкция, исполнение из 2-х или 3-х частей

### Features of the Schüco surface-mounted hinge:

- For use in all series, flexibility due to separation of door hinge and fixings
- Maintenance-free – no oiling or greasing
- Adjustable without removing the door leaf
- The height of the mounted leaf can be adjusted by up to 3 mm. The hinges are pre-assembled in the "0" position.
- The distance between the leaf frame and the outer frame can be adjusted horizontally by  $\pm 2.5$  mm
- The gasket contact pressure can be increased by + 0.5 mm
- Attractive appearance, tried and tested, robust technology in 2-part or 3-part design



### Крепежные приспособления Schüco

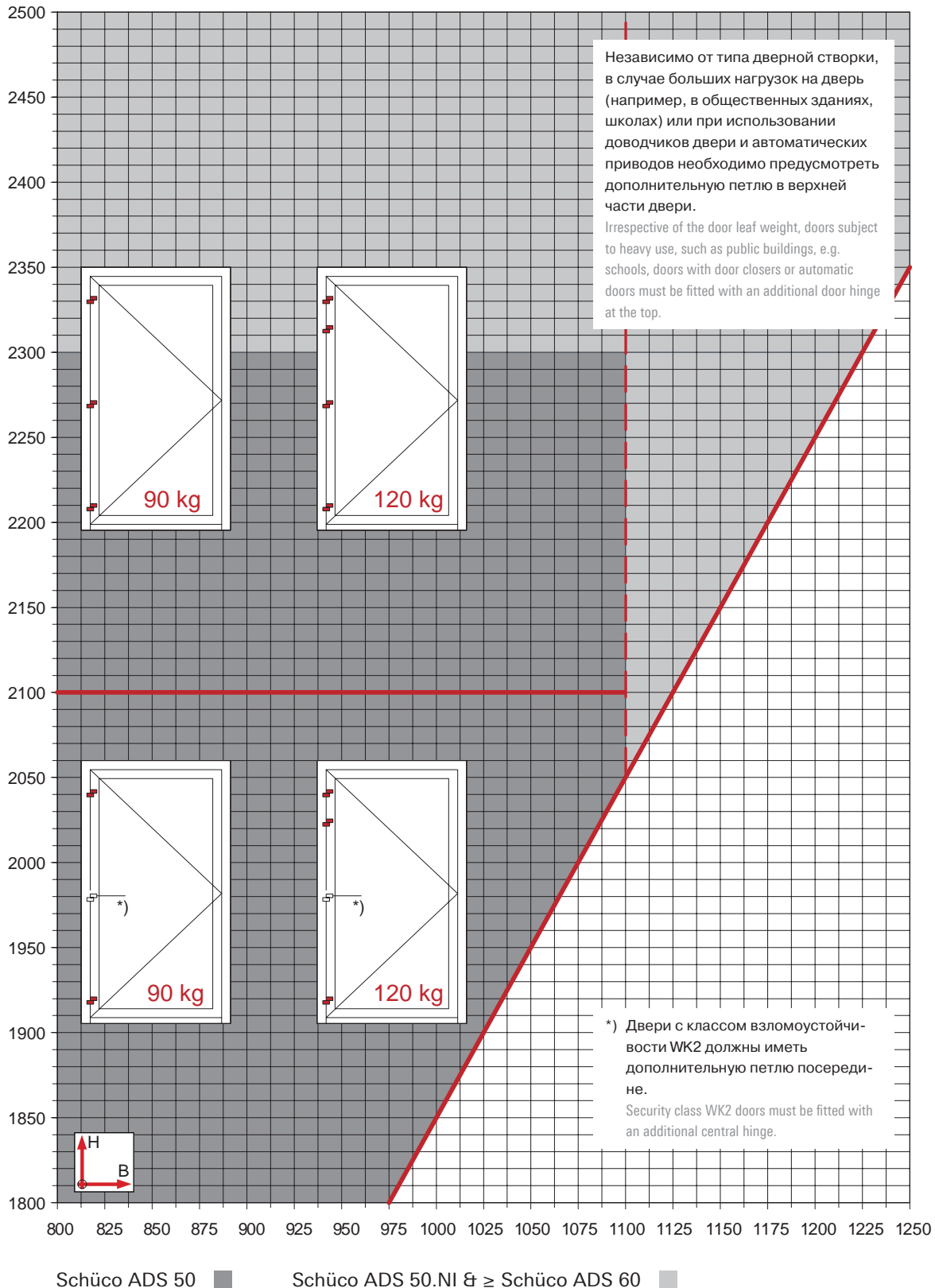
- Универсальное использование во всех системах для любых профилей рам и створок с термическим разделением
- Быстрый и удобный монтаж петель, также для рам и створок с предварительной сборкой

### Schüco fixing technology

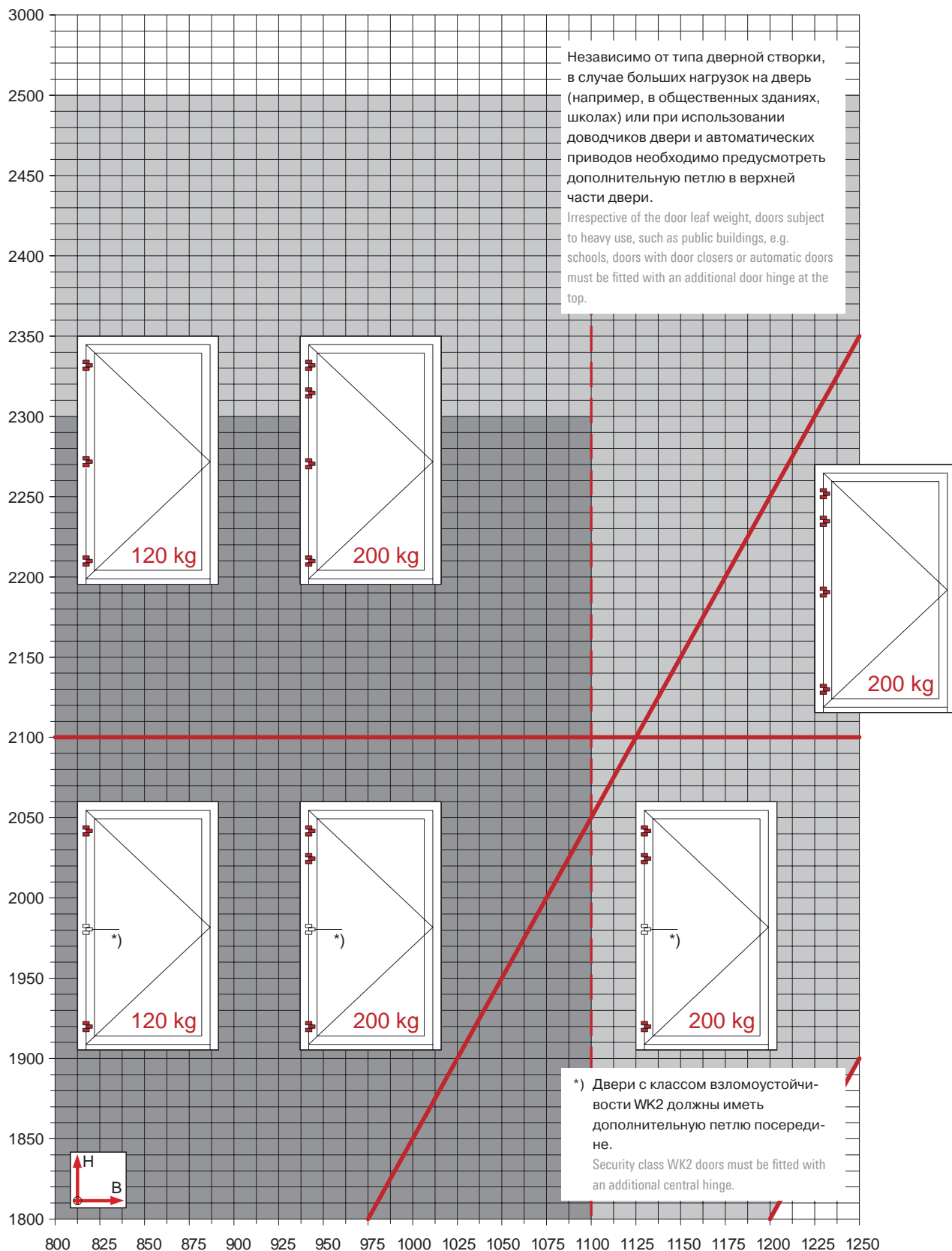
- Suitable for all thermally broken outer frames and leaf profiles across all series
- Fast, efficient hinge fixing even for outer frames and leaf frames that are fully pre-fabricated

## Указания по выбору накладных петель Positioning for surface-mounted door hinges

### Накладные петли из 2-х частей для Schüco Дверь ADS 50 и ADS ≥ 60 Two-part surface-mounted hinges for Schüco Door ADS 50 and ADS ≥ 60



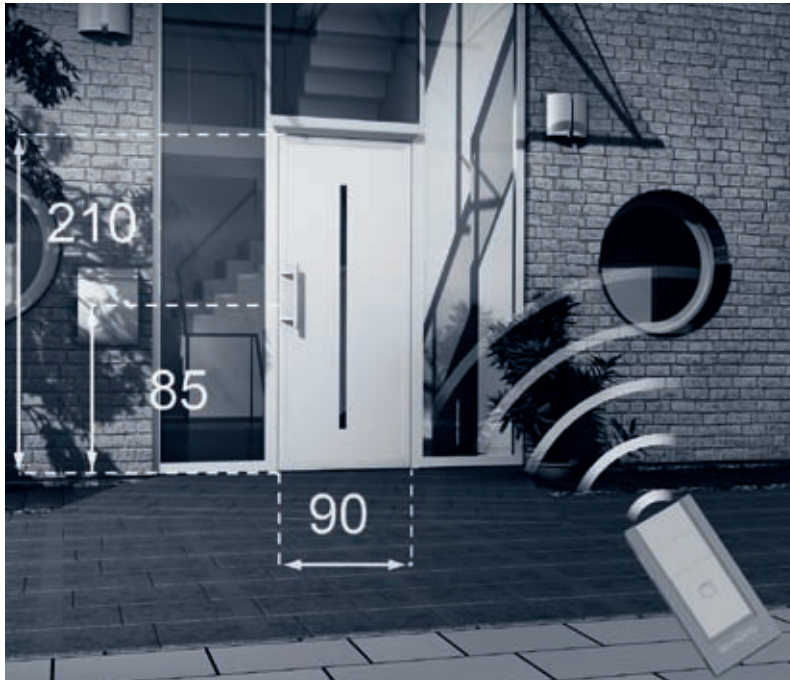
### Накладные петли из 3-х частей для Schüco Дверь ADS 50 и ADS ≥ 60 Three-part surface-mounted hinges for Schüco Door ADS 50 and ADS ≥ 60



Schüco ADS 50 ■

Schüco ADS 50.NI &amp; ≥ Schüco ADS 60 ■

## Дверь с плоским порогом для входа без ключа Easy-access door system with keyless entry



Дверь с плоским порогом для входа без ключа

Easy-access door with keyless entry

Согласно федеральному закону о равноправии людей с ограниченными возможностями в общественных зданиях должны использоваться двери с плоским порогом. В жилых домах вопрос отсутствия препятствий передвижению также приобретает все большее значение. Путем сочетания различных типов фурнитуры и замков Schüco решает целый ряд задач и предлагает разнообразные решения.

Благодаря использованию плоских порогов с автоматическим уплотнением двери, скрытых петель, позволяющих открывать двери на всю ширину проема, и управления при помощи беспроводной связи, отпечатков пальцев или карты доступа AccessCard доступ в здание становится удобным и легким.

Кроме того, ригельный замок Schüco с автоматической защелкой обеспечивает автоматическую механическую блокировку двери.

In Germany, equal opportunity law requires that public buildings be easy access. In residential buildings, easy-access living is a matter of importance for an increasing number of people. The combination of fittings options and locking technology allows Schüco to provide a wide range of solutions.

Easy-access sills with automatic door seal, concealed hinges that allow 100% clear opening width, and easy opening by remote control, fingerprint reader or access card all make access to the building easier and more convenient.

The self-locking Schüco latch-and-bolt lock also allows automatic, mechanical locking of the door.



Fingerprint  
Fingerprint



## Ручки и замки

### Lock technology



Замок с самоблокировкой  
Schüco SafeMatic  
Self-locking lock Schüco SafeMatic

#### Schüco SafeMatic – 5-point latch-and-bolt lock

Multi-point locking is automatically triggered when the door is shut (pulled to).

The counter pressure resistance of the additional latches means they function as primed bolts, thereby offering additional security.

Operating the main lock through the profile cylinder effects 5-point locking.

An electric opener function (semi-motorised function) can be combined with switches, buttons, transponders etc.

#### Benefits

- Burglar-resistant variation up to WK2
- Schüco SafeMatic, integrated access control and keyless entry can all be easily combined
- Emergency version in accordance with DIN EN 1125/179

#### Schüco SafeMatic – замок с 5 ригелями и защелкой

При закрывании двери срабатывает автоматическая блокировка в нескольких точках.

За счет защиты от встречного давления дополнительные защелки выполняют функции закрытых ригелей и обеспечивают дополнительную защиту от взлома.

Дополнительные ригели основного замка при помощи профильного цилиндра обеспечивают блокировку в 5 точках. Возможность дополнительного сочетания функции электрооткрывателя (полуавтоматическая работа) с переключателем, транспондером и т.п.

#### Преимущества

- Модель класса взломоустойчивости WK2
- Совместная работа с Schüco SafeMatic, встроенный контроль доступа и вход без ключа
- Для дверей авар.выхода по DIN EN 1125/179



### Автоматический замок с крюковидным ригелем

При закрывании двери автоматически выдвигаются 2 крюковидных ригеля на 25 мм и запирают дверь без необходимости использования ключа. Дополнительные крюковидные ригели обеспечивают повышенную безопасность. Запертую таким образом дверь можно открыть изнутри при помощи нажимной ручки или снаружи ключом. Ригель основного замка закрывается при помощи профильного цилиндра, запертая дверь открывается изнутри и снаружи при помощи ключа.

#### Преимущества

- Разблокирование изнутри при помощи нажимной ручки (запирание ригеля основного замка при помощи профильного цилиндра)
- Разблокирование дополнительных ригелей, защелки и ригеля замка снаружи выполняется при помощи профильного цилиндра
- Модель класса взломостойчивости WK2

### Schüco claw bolt automatic lock

Simply by closing the door, 2 claw bolts automatically come out and the door is locked, without the need to use a key. The claw bolts add an additional security feature. The "locked" door can be re-opened from within using the door handle or from outside using the key. The bolt for the main lock is pre-closed by the profile cylinder; the locked door is opened using a key either from within or from outside.

#### Benefits

- Unlocking from inside using the door handle (retracting the bolt of the main lock using the profile cylinder)
- Unlocking deadbolts, latches and locking points from outside using the profile cylinder
- Burglar-resistant design up to security class WK2

## Двери аварийного выхода по европейскому стандарту Emergency / panic door systems for Europe

В ходе приведения основных положений безопасности к общеевропейскому стандарту порядку планирования эвакуационных выходов придается не меньшее значение, чем пожаробезопасности.

С 1 апреля 2003 года на территории ЕС действуют новые единые нормы оснащения фурнитурой дверей аварийного выхода.

Важно при строительстве: как двери аварийного выхода, так и двери, расположенные на путях эвакуации, должны учитываться на этапах проектирования и при приемке объекта; разрешается установка только полностью оснащенных фурнитурой дверей.

Замок, фурнитура и крепежные приспособления проходят единую проверку, поэтому все новые продукты должны получить соответствующие допуски к эксплуатации и маркировку.

Согласно нормам, двери аварийного выхода должны иметь вес не более 200 кг и размеры не более 1,3 м x 2,5 м (1 створка) или 2,6 м x 2,5 м (2 створки). Любые отклонения подлежат отдельному согласованию.

В Германии нормы DIN EN 179 и DIN EN 1125 учтены в Земельных строительных нормах еще не всех земель (по состоянию на ноябрь 2004 г.) Несмотря на это, рекомендуется использование дверей аварийного выхода, отвечающих требованиям обеих норм, отражающих современное развитие техники.

European agreement on important safety regulations has now accorded the planning of escape routes the same priority as fire protection.

From 01.04.2003, two new uniform standards apply to the fittings on emergency / panic doors within the EU.

An important point regarding installation:

Both emergency exits and panic doors must be taken into account explicitly in building design and completion certification and they must be installed with complete lock systems.

The lock, fittings and installation accessories are tested as a complete unit – all new products must therefore be approved and identified accordingly.

In accordance with the standard, the doors must be designed and installed with a maximum leaf weight of 200 kg and maximum dimensions of 1.3 m x 2.5 m for single-leaf doors or 2.6 m x 2.5 m for double-leaf doors. Variations must be approved separately

In Germany, DIN EN 179 and DIN EN 1125 been incorporated into the regional building regulations of individual German states (November 2004). We can nevertheless recommend these emergency door systems, as both use the latest technology.



Аварийные выходы согл. DIN EN 179  
Emergency exits in accordance with DIN EN 179



### Аварийные выходы

Аварийные выходы по DIN EN 179 не предназначены для общественных зданий и предусматривают, что посетители здания ознакомлены с действием дверей. Это могут быть, например, служебные входы общественных зданий, которыми пользуются исключительно работающие в здании сотрудники.

Данные двери должны быть оснащены нажимными или плоскими неподвижными ручками. Свободный конец нажимной ручки должен быть направлен в сторону дверного полотна с целью предотвращения травм.

### Emergency exit doors

In accordance with DIN EN 179, emergency exit doors are designed for buildings not open to the general public where visitors are familiar with such doors. Such doors can include side exits in public buildings that are used solely by authorised persons

Door systems such as these must be operable either by lever handles or push pads. To avoid risk of injury, these handles must be attached with the end of the handle pointing towards the surface of the door leaf.



Двери аварийной эвакуации согл. DIN EN 1125  
Panic exit doors in accordance with DIN EN 1125



### Двери аварийной эвакуации

Двери аварийной эвакуации по DIN EN 1125 предназначены для установки в общественных зданиях (больницах, школах, детских садах, аэропортах или торговых центрах), посетители которых не ознакомлены с принципом работы аварийных дверей, но в случае эвакуации смогут интуитивно или по команде открыть их.

Двери аварийной эвакуации согласно DIN EN 1125 должны быть оснащены стержневыми ручками или нажимными штангами. Они устанавливаются с внутренней стороны двери. На внешней стороне устанавливаются нажимные или обычные ручки.

В двухстворчатых дверях при использовании замка с приводным ригелем в нерабочей створке также устанавливается стержневая ручка.

### Panic doors

In accordance with DIN EN 1125, panic doors are designed for public buildings such as hospitals, schools, nurseries, airports and shopping centres, where visitors are not familiar with the operation of emergency exit doors, but must still be able to use them in an emergency, without prior training.

Lever action bars or push bars must be fitted on panic doors to comply with DIN EN 1125. These must be fitted to the side of the door from which escape will be effected. Lever handles or push bar handles can be used for the exterior.

A push bar handle must also be fitted when a secondary leaf lock is used on the secondary leaf of double-leaf doors.

## Двери аварийного выхода с контролем доступа

### Functional package for emergency exit switch with access control



Высокая безопасность благодаря использованию комплексных системных решений

High building security through integration of networked system solutions



#### Автономное решение

- Комплект для обеспечения безопасности и контроля для отдельных дверей аварийного выхода (автономное решение)
- Сигнализация в случае несанкционированного использования дверей (акустическая и визуальная)
- Защита дверей от несанкционированного использования при помощи удерживающих магнитов или открывателей двери
- Индивидуальное управление дверью благодаря встроенному контролю доступа
- Защита от манипуляций

#### Stand-alone-solution

- Functional package for securing and monitoring of individual emergency exit doors (stand-alone solution)
- Alarm function (acoustic and visual) for unauthorised use of emergency doors
- Securing of emergency exit by means of magnets or emergency exit openers
- Individual door usage via integrated access control system
- System protected against sabotage

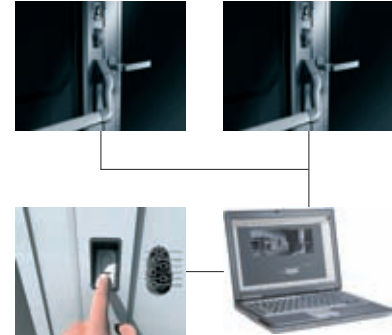


### Сетевое решение

- Комплект для обеспечения безопасности и контроля для нескольких дверей аварийного выхода (сетевое решение)
- Сигнализация в случае несанкционированного использования дверей (акустическая и визуальная)
- Защита дверей от несанкционированного использования при помощи удерживающих магнитов или открывателей двери
- Централизованное управление дверьми через сеть контроля доступа
- Защита от манипуляций

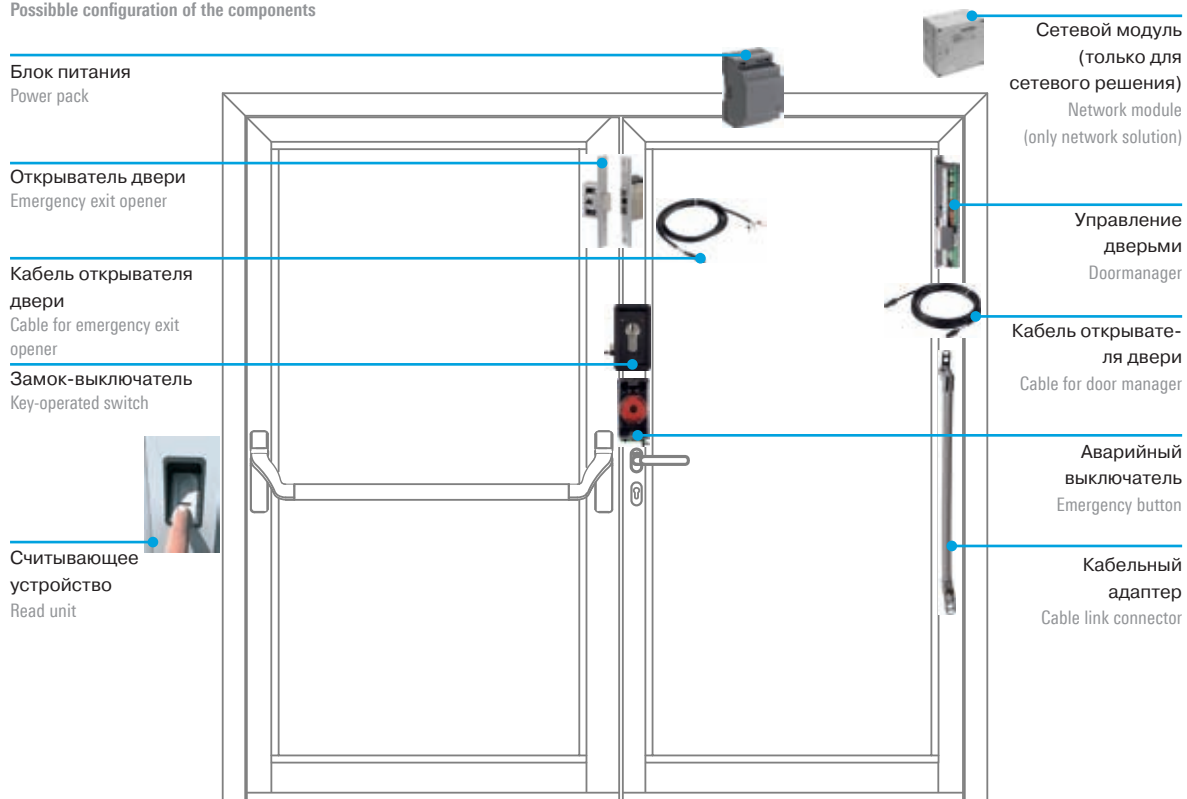
### Networked solution

- Functional package for securing and monitoring of multiple emergency exit doors (networked solution)
- Alarm function (acoustic and visual) for unauthorised use of emergency doors
- Securing of emergency exit by means of magnets or emergency exit openers
- Centrally controlled door utilisation via networked access control system possible
- System protected against sabotage



### Возможное расположение компонентов

Possible configuration of the components



Компоненты встраиваются в профиль двери  
Components integrated in door profile

## Замки для дверей аварийного выхода согл. DIN EN 1125 Panic door locks in accordance with DIN EN 1125



Предохранители дверей авар. выхода  
Emergency exit switch

С целью обеспечения соответствия всем требованиям DIN EN 179, и прежде всего – DIN EN 1125, Schüco предлагает полностью согласованную систему фурнитуры для дверей аварийного выхода.

В сочетании с новыми замками с защелкой и самоблокировкой привлекательные по дизайну стержневые и нажимные ручки позволяют полностью оснастить одно- и двухстворчатые двери аварийного выхода в соответствии с DIN EN 1125.

Полностью переработанная серия стержневых ручек с особо прочным редуктором теперь обладает еще большей устойчивостью к вандализму.

To meet the requirements of DIN EN 179 and in particular DIN EN 1125, Schüco supplies a fully integrated system of emergency fittings.

When combined with the new generation of self-locking latch-and-bolt locks, these attractive, high-quality push-bar handles create a complete emergency unit for single-leaf and double-leaf doors in accordance DIN EN 1125.

The new, improved generation of push bar handles is even more resistant to vandalism due to the high-quality, robust gearbox.

### Нажимная штанга

- В соответствии с DIN EN 1125
- Монтаж с левой и с правой стороны по DIN
- С отверстием под профильный цилиндр 72 мм или без отверстий
- Со встроенным редуктором

### Push bar

- For requirements in accordance with DIN EN 1125
- Can be used DIN LH and RH
- With recess – 72 mm profile cylinder; or without recess
- With integrated gearbox

 Нажимная штанга Push bar 758 - 1158 mm	EV1	240 224
	Inox	240 226
	Inox-Look	240 228
 Нажимная штанга Push bar 1058 - 1458 mm	EV1	240 225
	Inox	240 227
	Inox-Look	240 229



Новая нажимная штанга Schüco в дизайнерском исполнении  
The new Schüco feature push bar

### Стержневая ручка

- В соответствии с DIN EN 1125
- Монтаж с левой и с правой стороны по DIN
- Для дверей с 1 или 2 створками, открыв. наружу
- Отверстие под ручку □ 9 мм

### Push bar handle

- For requirements in accordance with DIN EN 1125
- Can be used DIN LH and RH
- For outward-opening, single- and double-leaf doors
- Spindle □ 9 mm



Алюминиевое исполнение  
Aluminium version

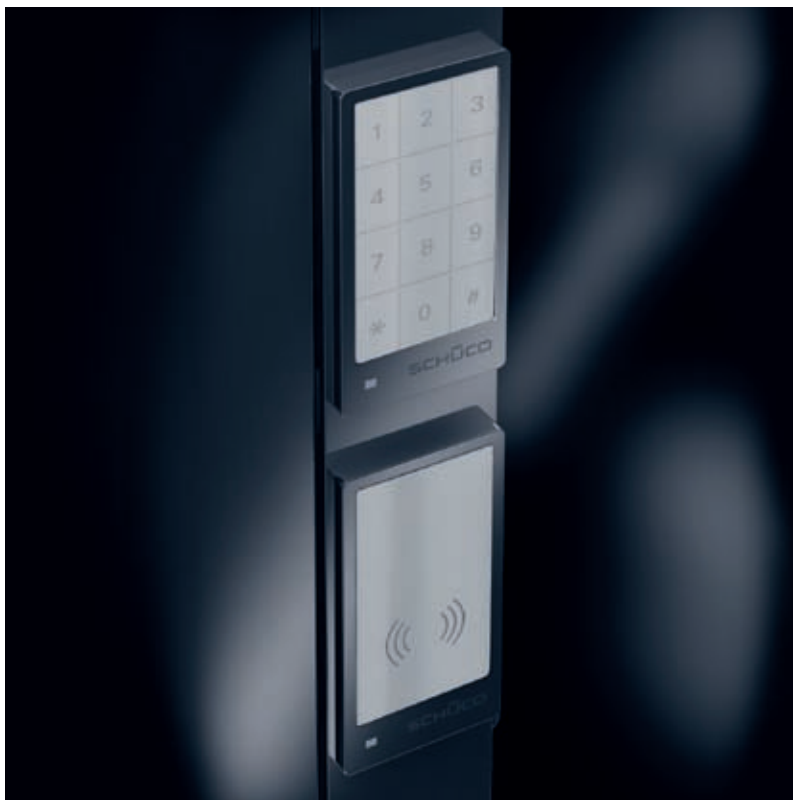


Исполнение под сталь  
Stainless steel version

 Стержневая ручка с отверстием под проф. цилиндр Push bar handle with profile cylinder recess 1150 mm	EV1	240 192
	Inox-Look	240 193
 Стержневая ручка без отверстия под проф. цилиндр Push bar handle without profile cylinder recess 1150 mm	EV1	240 194
	Inox-Look	240 195



## Управление дверьми Schüco Schüco door manager



Клавиатура и устройство считывания карт  
Keyboard and card reader

The Schüco door manager is a combination of emergency exit switch and access control integrated that can be integrated in the door profile. The emergency exit door is released using an access card. The Schüco door management software can be used to configure user-friendly doors, create and manage users and grant access authorisation in particular time zones.

The door manager, together with the door management software, also offers the option of time recording, two-person access control and a sluice control function.

The doors can be operated offline using an SD card or a USB.

There are 3 fully programmable outputs and 2 fully programmable inputs for connecting to the building management system.

All components for installing the door are monitored for sabotage.

- Connection of card reader and keypad
- Connection to building management system
- Up to 60 door managers can be linked
- Up to 5000 users, 255 room groups and 32 time zones

Устройство управления дверьми Schüco, встраиваемое в дверной профиль, представляет собой комбинацию из защитных предохранителей для путей аварийного выхода и средств контроля доступа. Автоматическое открывание двери выполняется при помощи карты доступа. При помощи ПО для управления дверьми пользователь может индивидуально настраивать двери, вводить данные новых пользователей и определять права доступа в соответствии с временными параметрами.

Кроме того, устройство управления дверьми вместе с ПО имеет функции регистрации времени, контроля доступа для двух лиц и управления последовательным разблокированием дверей.

При использовании флэш-карты SD или USB можно управлять дверьми без подключения к сети. Для подключения к системе управления зданием используются 3 программируемых выхода и 2 программируемых входа.

Все компоненты, встраиваемые в дверь, имеют защиту от манипуляций.

- Подключение клавиатуры и устройства считывания карт
- Подключение к системе управления зданием
- Возможность объединения в сеть до 60 устройств управления дверьми
- До 5000 пользователей, 255 групп помещений и 32 временные зоны

# Schüco ControlPanel

Schüco ControlPanel является многофункциональным и стильным элементом управления, используемым в цифровых системах автоматизации зданий. Единый сенсорный экран позволяет легко управлять всеми компонентами здания, например, окнами, элементами солнцезащиты и кондиционерами. Текущее состояние компонентов наглядно представляется на экране. Способ представления можно настроить в соответствии с личными предпочтениями. Панель управления Schüco ControlPanel – это комплексное многофункциональное решение для автоматизированного управления зданием.

## Основные преимущества

- Простота и интуитивно понятное управление
- Сенсорный экран для управления, визуального отображения и настроек
- Управление помещениями и этажами
- Интерфейс Ethernet
- Поддержка шинных систем EIB и LON
- Элегантное исполнение, небольшая толщина конструкции

The Schüco ControlPanel is a practical, stylish operating unit that is integrated in the digital building automation. All of the building technology, e.g. windows, solar shading and climate control, is controlled easily from one place using a touchscreen. The current status is shown clearly on the display. The display can be adjusted to suit individual requirements. The Schüco ControlPanel – a complete functional solution for building automation.

## Benefits at a glance

- Simple, intuitive operation
- Touchscreen display for operation, display and settings
- Floor control and room control
- Ethernet interface
- Supports EIB and LON bus systems
- Elegant design and very flat construction

### Естественная вентиляция

Управление отдельными окнами и группами окон  
Natural ventilation  
Opening and closing of individual windows or groups of windows

### Кондиционирование

Отображение температуры и задание нужной температуры  
Climate  
Temperature display and setting of temperature target values

### Информация

- Обзор состояния всех открываемых элементов
  - Просмотр новостей через Интернет
- Information
- Status overview for all opening units
  - Call-up of Internet news

### Время

Time



### Свет и затемнение

- Управление отдельными элементами солнцезащиты или группами
  - Управление осветительными приборами или группами
- Light and shade
- Opening and closing of individual solar shading units or groups
  - Switching on and off of lights or groups of lights

### Безопасность

Управление дверями  
Security  
Locking and unlocking of doors

### Пользовательские настройки

Задание индивидуальных программ для проветривания, освещения, моделирования присутствия и т.п.  
User sequence  
Freely definable program sequences for e.g. timed ventilation, light sequences, occupancy simulation

## Беспроводные системы Schüco Schüco remote control products



Встроенное в ручку Schüco AvanTec устройство дистанционного управления позволяет легко управлять окном одним нажатием кнопки

The Schüco AvanTec handle with integrated remote control provides convenient operation at the touch of a button

Открытие, закрытие и вентиляция – легко и надежно, одним нажатием кнопки. Благодаря современной технике управления новая беспроводная ручка Schüco AvanTec обеспечивает максимальное удобство автоматического управления окнами и фрамугами, например, в сочетании с фурнитурой Schüco TipTronic. Еще одно преимущество: беспроводные ручки Schüco AvanTec позволяют также управлять механизированными системами солнцезащиты Schüco для затенения отдельных помещений.

- Универсальность применения, функции проветривания и затенения
- Единая линия дизайна ручек Schüco
- Максимум 3 канала с 6 функциями
- Дополнительные компоненты, например, дистанционное управление или универсальный приемник

Opening, closing and ventilation – simple and safe at the touch of a button. Thanks to the most up-to-date technology, the Schüco AvanTec remote control handle offers maximum convenience in the automatic operation of windows and toplights, e.g. in conjunction with Schüco TipTronic fittings. Another advantage is that electrically operated Schüco solar shading systems can also be controlled individually using the Schüco AvanTec remote control handle.

- For universal use. Can be used for both ventilation and shading
- With the uniform appearance of the Schüco feature handle range
- A maximum of three channels with six functions
- Additional components such as remote control and universal receiver are also available



Беспроводная ручка Schüco AvanTec с одним радиоканалом и дизайном Schüco TipTronic

Schüco AvanTec remote control handle with one radio channel and the appearance of the Schüco TipTronic handle



Беспроводная ручка Schüco AvanTec с одним радиоканалом и новым дизайном Schüco AvanTec remote control handle with one radio channel and new design



Беспроводная ручка Schüco AvanTec с переключателем трех радиоканалов и новым дизайном

Schüco AvanTec remote control handle with switch for three radio channels and new design

## Ручки Schüco Design Schüco range of feature handles



### Ручки в едином исполнении для любых областей применения

Универсальные ручки в едином исполнении – ручки Schüco Design превосходно отвечают этим требованиям в области промышленного, коммерческого и жилого строительства. Ясность форм и неустаревающий классический дизайн в сочетании с современной технологией позволяют использовать ручки в любых оконных и дверных системах с механическим или электрическим управлением.

### A handle design for every scenario

A range of handles for every use with one uniform style – the Schüco range of feature handles perfectly meets this requirement from residential, project and commercial construction. The combination of a clear, timeless design and efficient technology means it can be used for door and window systems, both manually operated and electronic.

Единство и гармоничность исполнения с ручками Schüco Design

A consistent style with the Schüco range of feature handles

Победитель: ручки Schüco Design  
Outstanding:  
the Schüco range of feature handles



### iF product design award 2006

Единство дизайна было также признано на известном Форуме промышленного дизайна в Ганновере: серия ручек Schüco Design получила престижную премию iF-Award 2006.

### iF product design award 2006

The consistent design concept also impressed the renowned Industry Forum Design in Hanover. The Schüco range of feature handles received the prestigious iF Award 2006.



Ручки в едином исполнении для любых областей применения



A uniform handle design for every scenario

## Оконные ручки Schüco

### Schüco range of handles for windows





Стандартная ручка  
Window handle, standard

	
CO / EV1	247 001
RAL 9005	247 002
RAL 9010	247 003
RAL 9016	247 004
Inox	247 005
Inox-Look	247 006





Запираемая ручка  
WK  
Security window handle,  
lockable

	
CO / EV1	247 033
RAL 9005	247 034
RAL 9010	247 035
RAL 9016	247 036
Inox-Look	247 038





Ручка WK с кнопкой  
блокировки  
Security window handle  
with pushbutton

	
CO / EV1	247 289
RAL 9005	247 290
RAL 9010	247 291
RAL 9016	247 292
Inox-Look	247 294





Вставная запирае-  
мая ручка, замочный  
цилиндр с 2  
уровнями запираения  
Push-in window handle,  
lockable, locking cylinder  
with 2 regulating levels

	
CO / EV1	247 656
RAL 9005	247 657
RAL 9010	247 658
RAL 9016	247 659
Inox-Look	247 660





Короткая ручка с  
защитой от  
вандализма  
Window handle, short, for  
protection against  
vandalism

	
CO / EV1	247 710
RAL 9005	247 711
RAL 9010	247 712
RAL 9016	247 713
Inox-Look	247 714



Короткая запирае-  
мая ручка WK с  
защитой от  
вандализма  
Security window handle,  
short, lockable for  
protection against  
vandalism

	
CO / EV1	247 680
RAL 9005	247 681
RAL 9010	247 682
RAL 9016	247 683
Inox-Look	247 684

## Дверные ручки Schüco Schüco range of handles for doors



Нажимная ручка для дверей с трубчатой рамой, прямая форма, розетка вровень  
Door handle for tubular frame doors, straight design, flush-fitted rosette

CO / EV1	240 208
RAL 9005	240 218
RAL 9010	240 219
RAL 9016	240 220
Inox	240 212



Нажимная ручка для дверей с трубчатой рамой, прямая форма  
Door handle for tubular frame doors, straight design

CO / EV1	240 152
RAL 9005	240 153
RAL 9010	240 154
RAL 9016	240 155
Inox	240 168



Нажимная ручка для дверей аварийного выхода, прямая форма  
Door handle for panic locks, straight design

CO / EV1	240 160
RAL 9005	240 161
RAL 9010	240 162
RAL 9016	240 163
Inox	240 186



Нажимная ручка для дверей с трубчатой рамой, изогнутая форма, розетка вровень, рекомендована GUVV  
Door handle for tubular frames, cranked design, recommended by GUVV, flush-fitted rosette

CO / EV1	240 209
RAL 9005	240 221
RAL 9010	240 222
RAL 9016	240 223
Inox	240 213



Нажимная ручка для дверей с трубчатой рамой, изогнутая форма, рекомендована GUVV  
Door handle for tubular frames, cranked design, recommended by GUVV

CO / EV1	240 156
RAL 9005	240 157
RAL 9010	240 158
RAL 9016	240 159
Inox	240 169



Нажимная ручка для дверей аварийного выхода, изогнутая форма, рекомендована GUVV  
Door handle for panic locks, cranked design, recommended by GUVV

CO / EV1	240 164
RAL 9005	240 165
RAL 9010	240 166
RAL 9016	240 167
Inox	240 191



## Ручки FSB Design

### FSB Design handles

#### FSB Design 1076



Оконная ручка  
Window handle



Прямая форма,  
овальная розетка  
Straight design, oval  
rosette



Изогнутая форма,  
овальная розетка,  
рекомендована GUVV  
Cranked design, oval rosette,  
recommended by GUVV

Оконная ручка Window handle	Alu	C0 / EV1	234 579	
	Inox		234 580	
Нажимная ручка, прям. Door handle, straight	Alu	C0 / EV1	240 032	218 893
	Inox		240 037	218 897
Нажимная ручка, изогн. Door handle, cranked	Alu	C0 / EV1	240 033	218 893
	Inox		240 038	218 897

#### FSB Design 1016



Оконная ручка  
Window handle



Прямая форма,  
овальная розетка  
Straight design, oval rosette



Изогнутая форма,  
овальная розетка,  
рекомендована GUVV  
Cranked design, oval rosette,  
recommended by GUVV

Оконная ручка Window handle	Alu	C0 / EV1	234 956	
	Inox		234 957	
Нажимная ручка, прям. Door handle, straight	Alu	C0 / EV1	240 004	218 893
	Inox		240 009	218 897
Нажимная ручка, изогн. Door handle, cranked	Alu	C0 / EV1	240 005	218 893
	Inox		240 010	218 897

#### FSB Design 1075



Оконная ручка  
Window handle



Прямая форма,  
овальная розетка  
Straight design, oval  
rosette



Изогнутая форма,  
овальная розетка,  
рекомендована GUVV  
Cranked design, oval rosette,  
recommended by GUVV

Оконная ручка Window handle	Alu	C0 / EV1	234 942	
	Inox		234 027	
Нажимная ручка, прям. Door handle, straight	Alu	C0 / EV1	240 022	218 893
	Inox		240 027	218 897
Нажимная ручка, изогн. Door handle, cranked	Alu	C0 / EV1	240 023	218 893
	Inox		240 028	218 897

#### FSB Design 1070



Оконная ручка  
Window handle



Прямая форма,  
овальная розетка  
Straight design, oval rosette



Изогнутая форма,  
овальная розетка,  
рекомендована GUVV  
Cranked design, oval  
rosette, recommended by  
GUVV

Оконная ручка Window handle	Alu	C0 / EV1	234 944	
	Inox		234 028	
Нажимная ручка, прям. Door handle, straight	Alu	C0 / EV1	240 071	218 893
	Inox		210 713	218 897
Нажимная ручка, изогн. Door handle, cranked	Alu	C0 / EV1	240 014	218 893
	Inox		240 018	218 897

### FSB Design 1107



Оконная ручка  
Window handle



Прямая форма,  
овальная розетка  
Straight design, oval  
rosette



Изогнутая форма,  
овальная розетка,  
рекомендована GUVV  
Cranked design, oval rosette,  
recommended by GUVV

Оконная ручка Window handle	Alu	C0 / EV1	234 946	
	Inox		234 947	
Нажимная ручка, прям. Door handle, straight	Alu	C0 / EV1	240 042	218 893
	Inox		240 047	218 897
Нажимная ручка, изогн. Door handle, cranked	Alu	C0 / EV1	240 043	218 893
	Inox		240 048	218 897

### FSB Design 1177



Оконная ручка  
Window handle



Прямая форма,  
овальная розетка  
Straight design, oval  
rosette



Изогнутая форма,  
овальная розетка,  
рекомендована GUVV  
Cranked design, oval rosette,  
recommended by GUVV

Оконная ручка Window handle	Alu	C0 / EV1	234 950	
	Inox		234 951	
Нажимная ручка, прям. Door handle, straight	Alu	C0 / EV1	240 075	218 893
	Inox		240 080	218 897
Нажимная ручка, изогн. Door handle, cranked	Alu	C0 / EV1	240 076	218 893
	Inox		240 081	218 897

### FSB Design 1179



Оконная ручка  
Window handle



Прямая форма,  
овальная розетка  
Straight design, oval  
rosette



Изогнутая форма,  
овальная розетка,  
рекомендована GUVV  
Cranked design, oval rosette,  
recommended by GUVV

Оконная ручка Window handle	Alu	234 963	
Нажимная ручка, прям. Door handle, straight	Alu	240 083	238 469
Нажимная ручка, изогн. Door handle, cranked	Alu	240 084	238 469
Двер. ручка прямая, круглая розетка Door handle, round rosette	Alu	240 082*	

### FSB Design 1078



Оконная ручка  
Window handle



Прямая форма,  
овальная розетка  
Straight design, oval  
rosette



Изогнутая форма,  
овальная розетка,  
рекомендована GUVV  
Cranked design, oval  
rosette, recommended by  
GUVV

Оконная ручка Window handle	Alu	234 960	
Нажимная ручка, прям. Door handle, straight	Alu	240 086	238 469
Нажимная ручка, изогн. Door handle, cranked	Alu	240 087	238 469
Двер. ручка прямая, круглая розетка Door handle, round rosette	Alu	240 085*	

\* По спец. заказу модель для цельно-листовых дверей  
Designs for full-leaf doors available to special order



**FSB Design 1088**Оконная ручка  
Window handleПрямая форма,  
овальная розетка  
Straight design, oval rosetteИзогнутая форма,  
овальная розетка,  
рекомендована GUVV  
Cranked design, oval rosette,  
recommended by GUVV**FSB Design 1144**Оконная ручка  
Window handleПрямая форма,  
овальная розетка  
Straight design, oval rosetteИзогнутая форма,  
овальная розетка,  
рекомендована GUVV  
Cranked design, oval rosette,  
recommended by GUVV

Оконная ручка Window handle	Alu	234 961	
Нажимная ручка, прям. Door handle, straight	Alu	240 089	238 469
Нажимная ручка, изогн. Door handle, cranked	Alu	240 090	238 469
Двер. ручка прямая, круглая розетка Door handle, round rosette	Alu	240 088*	

Оконная ручка Window handle	Alu	234 962	
Нажимная ручка, прям. Door handle, straight	Alu	240 092	238 469
Нажимная ручка, изогн. Door handle, cranked	Alu	240 093	238 469
Двер. ручка прямая, круглая розетка Door handle, round rosette	Alu	240 091*	

\* По спец. заказу модель для цельно-листовых дверей  
Designs for full-leaf doors available to special order

**Нажимная дверная ручка**

Дверная ручка с возвратной пружиной и скрытыми крепежными элементами для дверей с трубчатой рамой и дверных замков

**Door handles**

Door handle with return spring and concealed fixing for tubular framed doors and door locks

соответствует  
FSB-Design 0662  
corresponds to FSB Design 0662соответствует  
FSB-Design 7270  
corresponds to FSB Design 7270

Alu	C0 / EV1	210 709	218 893
Alu	RAL 9005	210 752	227 652
Alu	RAL 9010	210 711	218 895
Alu	RAL 9016	210712	218 896
Inox		210 723	218 897

Alu	C0 / EV1	210 678	218 893
Alu	RAL 9005	210 902	227 652
Alu	RAL 9010	210 680	218 895
Alu	RAL 9016	210 681	218 896
Inox		210 713	218 897

## Розетки Rosettes



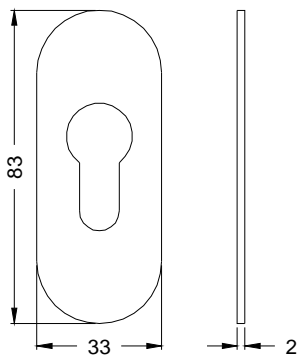
Плоская розетка  
Flush-fitted rosette

### Розетки вровень

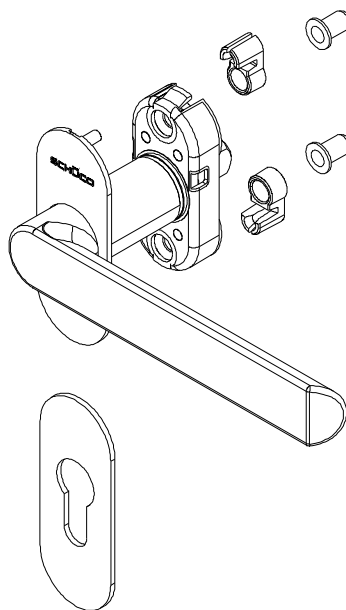
- Элегантный внешний вид фурнитуры за счет плоских розеток дверных ручек и профильных цилиндров
- Повышенная прочность и надежность благодаря непосредственному креплению ручки к замку

### Flush-fitted rosettes

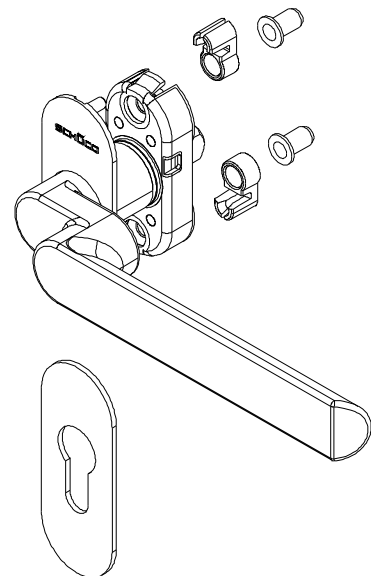
- Elegant appearance of fitting due to the almost flush-fitted rosettes for door handle and profile cylinder
- Increased stability and security due to the direct fixing of the door handle to the lock



Плоская розетка  
Flush-fitted rosette



Нажимная ручка с плоской розеткой, прямая форма  
Door handle with flush-fitted rosette, straight design



Нажимная ручка с плоской розеткой, изогнутая форма, рекомендована GUVV  
Door handle with flush-fitted rosette, cranked design, recommended by GUVV



Розетка для  
профильного  
цилиндра  
Profile cylinder rosette

Alu	RAL 9005	208 761
Inox		237 963

### Розетки для профильных цилиндров

Легкость монтажа и привлекательный дизайн. Также используются в сочетании с дверными ручками из нержавеющей стали, обеспечивая повышенную надежность. Пластмассовая розетка вставляется снаружи в отверстие профильного цилиндра. Розетка из нержавеющей стали приклеивается к отверстию. Вставляемый изнутри профильный цилиндр надежно фиксируется в дверной створке.

### Profile cylinder rosettes

Impressively simple to install and with an attractive design. They can be combined with stainless steel door handles and provide increased security. The plastic rosette is clipped into the hole in the profile cylinder from the outside. The stainless steel rosette is bonded into the hole. The profile cylinder inserted from inside is well protected in the door leaf.



Глухая розетка  
Blank rosette

### Глухие розетки

Глухие розетки используются в дверях с фрезованием под профильный цилиндр, также без профильного цилиндра или с полуцилиндром.

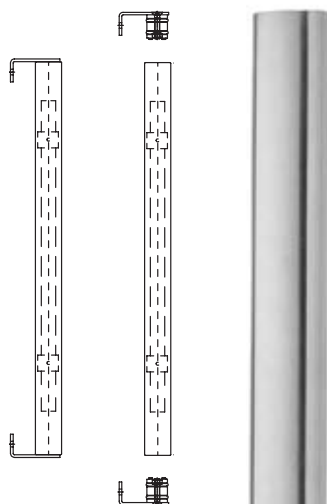
### Blank rosettes

The blank rosette is used for doors with a profile cylinder recess, but no profile cylinder or half cylinder.

Alu	C0 / EV1	218 906
Alu	RAL 9005	228 340
Alu	RAL 9010	228 341
Alu	RAL 9016	228 342
Inox		218 907

## Дверные ручки для индивидуального оформления Door handles for customised design

### Стержневая ручки серии Oval Oval series door handle

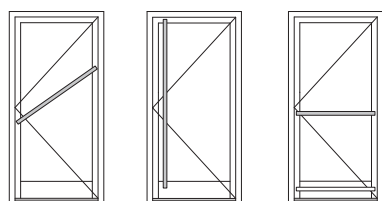


#### Стержневая ручка

- Стержневая ручка овальной формы
- $\varnothing$  40x20 мм
- Длина опоры 3 м
- Нержавеющая сталь A2
- Для собственного изготовления

#### Door handle

- Oval-shaped door handle
- $\varnothing$  40x20 mm
- Stock length 3 m
- A2 stainless steel
- For customer fabrication

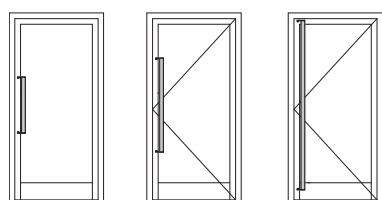
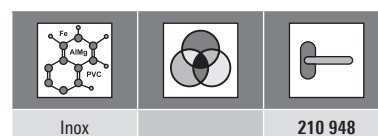
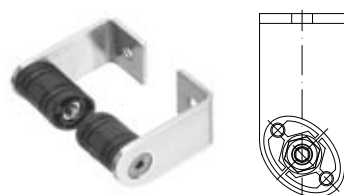


#### Прямой держатель

- Для стержневых ручек серии Oval
- Нержавеющая сталь A2

#### Bracket, straight

- For Oval series door handles
- A2 stainless steel



#### Угловой держатель (60°)

- Для стержневых ручек серии Oval
- Нержавеющая сталь A2

#### Angled bracket (60°)

- For Oval series door handles
- A2 stainless steel

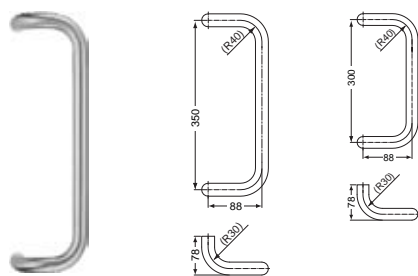


## Дверные ручки из алюминия и нержавеющей стали

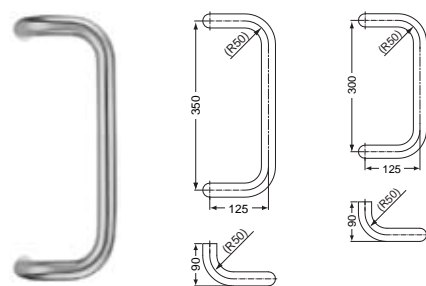
### Door handles in aluminium and stainless steel

#### Прямоугольная ручка






##### Door handle, rectangular



Стержень  $\varnothing$  25 мм  
Tubing  $\varnothing$  25 мм

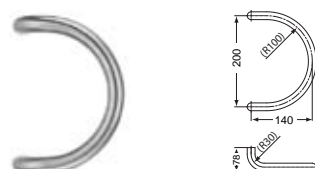


Стержень  $\varnothing$  30 мм  
Tubing  $\varnothing$  30 мм

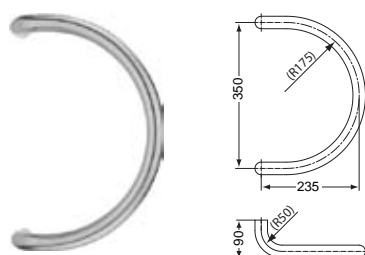
					
Стержень $\varnothing$ 25 мм Tubing $\varnothing$ 25 мм	Alu	C0/EV1	210 808	210 802	
	Alu	RAL 9005	210 811	210 805	
	Alu	RAL 9016	210 810	210 804	
	Inox		210 813	210 807	
Стержень $\varnothing$ 30 мм Tubing $\varnothing$ 30 мм	Alu	C0/EV1	210 790	210 796	
	Alu	RAL 9005	210 793	210 799	
	Alu	RAL 9016	210 792	210 798	
	Латунь / Brass		210 794		
	Inox		210 795	210 810	

#### Полукруглая ручка






##### Door handle, semi-circular



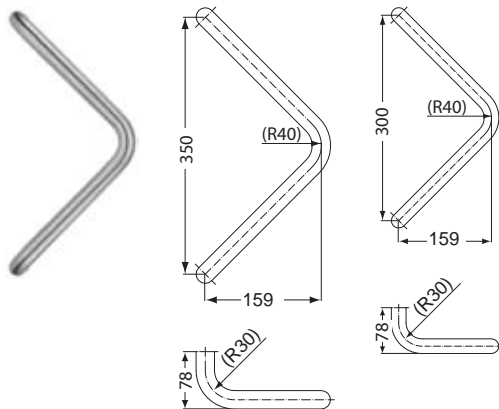
Стержень  $\varnothing$  25 мм  
Tubing  $\varnothing$  25 мм



Стержень  $\varnothing$  30 мм  
Tubing  $\varnothing$  30 мм

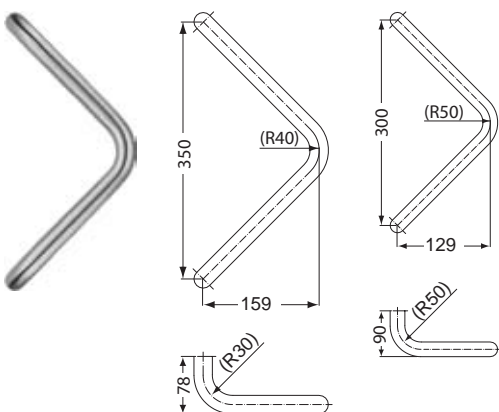
					
Стержень $\varnothing$ 25 мм Tubing $\varnothing$ 25 мм	Alu	C0/EV1		210 760	
	Alu	RAL 9005		210 763	
	Alu	RAL 9010		210 761	
	Inox			210 765	
Стержень $\varnothing$ 30 мм Tubing $\varnothing$ 30 мм	Alu	C0/EV1	210 754		
	Alu	RAL 9005	210 757		
	Alu	RAL 9010	210 755		
	Alu	RAL 9016	210 756		
	Латунь / Brass		210 758		
	Inox		210 759		

**Треугольная ручка**  
Door handle, triangular



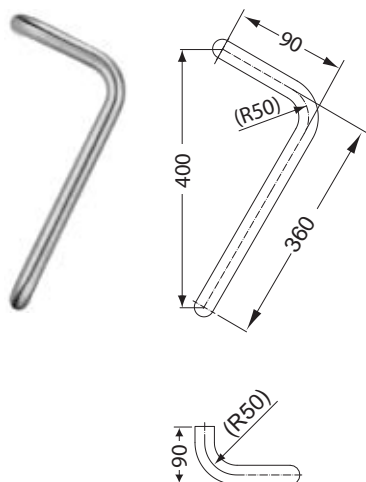
Стержень  $\varnothing$  25 мм  
Tubing  $\varnothing$  25 mm

			350 mm	300 mm
Стержень $\varnothing$ 25 мм Tubing $\varnothing$ 25 mm	Alu	C0 / EV1	210 766	210 772
	Alu	RAL 9005	210 769	210 775
	Alu	RAL 9010	210 767	210 773
	Inox		210 771	210 777
Стержень $\varnothing$ 30 мм Tubing $\varnothing$ 30 mm	Alu	C0 / EV1	210 778	210 784
	Alu	RAL 9005	210 781	210 787
	Alu	RAL 9010	210 779	210 785
	Inox		210 783	210 789



Стержень  $\varnothing$  30 мм  
Tubing  $\varnothing$  30 mm

			справа Right	слева Left
Стержень $\varnothing$ 30 мм Tubing $\varnothing$ 30 mm	Alu	C0 / EV1	210 816	210 815
	Alu	RAL 9005	210 822	210 821
	Alu	RAL 9010	210 818	210 817
	Inox		210 826	210 825



Стержень  $\varnothing$  30 мм  
Tubing  $\varnothing$  30 mm

Дверные ручки из высококач. полиамида, равномерная окраска  
Door handles made from high-quality polyamide, solid colour throughout

### Прямоугольная ручка Door handle, rectangular



Стержень  $\varnothing$  34 мм  
Tubing  $\varnothing$  34 мм

		 300 mm	 200 mm
Стержень $\varnothing$ 34 мм Tubing $\varnothing$ 34 мм	белый white	210 839	210 833
	черный black	210 840	210 834
	RAL 3003	210 841	210 835
	агатový серый agate	210 842	210 836
	RAL 5003	210 843	210 837
	RAL 8019	210 844	210 838

### Полукруглая ручка Door handle, semi-circular



Стержень  $\varnothing$  34 мм  
Tubing  $\varnothing$  34 мм

		 300 mm
Стержень $\varnothing$ 34 мм Tubing $\varnothing$ 34 мм	белый white	210 827
	черный black	210 828
	RAL 3003	210 829
	агатový серый agate	210 830
	RAL 5003	210 831
	RAL 8019	210 832

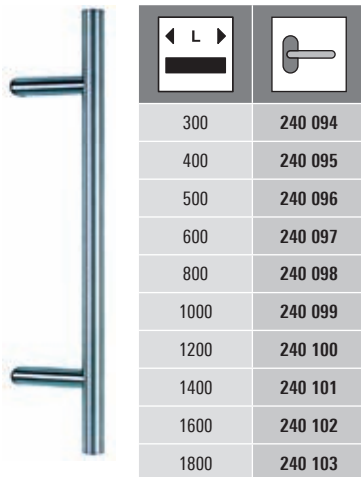
### Треугольная ручка Door handle, triangular



Стержень  $\varnothing$  34 мм  
Tubing  $\varnothing$  34 мм

		 300 mm
Стержень $\varnothing$ 34 мм Tubing $\varnothing$ 34 мм	белый white	210 845
	черный black	210 846
	RAL 3003	210 847
	агатový серый agate	210 848
	RAL 5003	210 849
	RAL 8019	210 850

## Стержневые ручки круглой формы Push bar handles made from round tubing



- Нержавеющая сталь
- Матовое крацевание
- Ø 30 мм
- С плоским наконечником
- Stainless steel
- Matt, brushed
- Ø 30 mm
- With flat end cap



240 108

- Нержавеющая сталь или алюминий
- Матовая серебристая анодированная поверхность
- Длина 500 мм
- Ø 30 мм
- Под углом 45°
- Stainless steel/aluminium
- Matt silver, anodised
- Length 500 mm
- Ø 30 mm
- Angled at 45°



240 109

- Нержавеющая сталь или прозрачное стекло
- Матовая
- Длина 500 мм
- Ø 30 мм
- Под углом 45°
- Stainless steel/crystal glass
- Light matt
- Length 500 mm
- Ø 30 mm
- Angled at 45°



240 110

- Нержавеющая сталь или прозрачное стекло
- Ярко-синяя
- Длина 500 мм
- Ø 30 мм
- Под углом 45°
- Stainless steel/crystal glass
- Sapphire blue
- Length 500 mm
- Ø 30 mm
- Angled at 45°



240 111

- Нержавеющая сталь
- Матовое крацевание
- Длина 500 мм
- Ø 30 мм
- Stainless steel
- Matt, brushed
- Length 500 mm
- Ø 30 mm



## Стержневые ручки со специальными заглушками Push bar handles with feature end caps

Для всех стержневых ручек:

- Нержавеющая сталь
- Матовое крацевание
- Длина 500 мм
- $\varnothing$  30 мм
- Под углом 45°

The following applies to all push bar handles:

- Stainless steel
- Matt, brushed
- Length 500 mm
- $\varnothing$  30 mm
- Angled at 45°



240 104

Плоская заглушка  
с канавкой  
Flat end cap, grooved



240 105

Полукруглая  
заглушка с  
канавкой  
Semi-circular end cap,  
grooved



240 106

Конусообразная  
заглушка с  
канавкой  
Cone-shaped end cap,  
grooved



240 107

Скошенная  
заглушка  
Sloped end cap

### Неподвижная дверная ручка

Полукруглая, толщина 19 мм,  
нержавеющая сталь, скрытые  
крепежные элементы

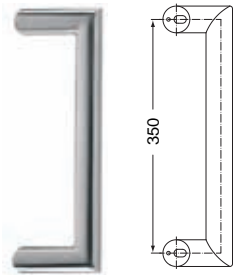
#### Fixed door handle

Semi-circular, 19 mm thick,  
stainless steel, with concealed  
fixing



210 714

## Дверные ручки из стержня овального сечения Oval-shaped door handles



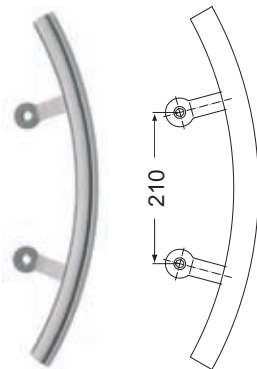
### Прямоугольная ручка

- Для открывания влево DIN LS и вправо DIN RS
- $\varnothing$  40/28 мм

### Door handle, square

- For use DIN LH and RH
- $\varnothing$  40/28 mm

Inox		210 940
Inox		210 941



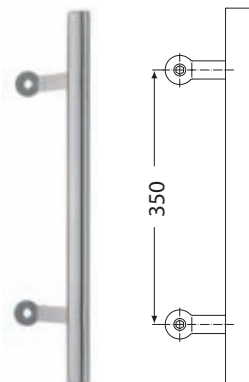
### Полукруглая ручка

- Для открывания влево DIN LS и вправо DIN RS
- $\varnothing$  40/28 мм

### Door handle, curved

- For use DIN LH and RH
- $\varnothing$  40/28 mm

Inox		210 938



### Прямая ручка

- Для открывания влево DIN LS и вправо DIN RS
- $\varnothing$  40/28 мм

### Door handle, straight

- For use DIN LH and RH
- $\varnothing$  40/28 mm

Inox		210 939